

MANUALE D'INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

Per installatore e utente



Prestige

24 - 32

Solo

24 - 32

Excellence

IT



EXCELLENCE
IN HOT WATER

Addendum - NOx

APPLICABILITY :

- 📄 664Y6900 - Rev E - HeatMaster 25-35-45-70-85-120 TC
- 📄 664Y7000 - Rev B - HeatMaster 25C
- 📄 664Y6700 - Rev D - Prestige 24-32 Solo/Excellence
- 📄 664Y6200 - Rev F - Prestige 42-50-75-100-120 Solo
- 📄 664Y7300 - Rev C - WaterMaster 25-35-45-70-85-120

NOx (Class 6/ Classe 6 / Klass 6 / Clase 6 / Klasse 6 / Klasa 6 / класс 6)*

		Weighted / Pondéré/Gewogen / Ponderado / Pesata / Gewichtet / Średnio /Средневзвеш.	
HeatMaster	25 TC	mg/kWh	24,6
	35 TC	mg/kWh	29,5
	45 TC	mg/kWh	33,2
	70 TC	mg/kWh	33,1
	85 TC	mg/kWh	29,3
	120 TC	mg/kWh	31,1
HeatMaster	25 C	mg/kWh	26,3
Prestige	24 Solo/Excellence	mg/kWh	30,4
	32 Solo/Excellence	mg/kWh	35,6
	42 Solo	mg/kWh	28,8
	50 Solo	mg/kWh	35,1
	75 Solo	mg/kWh	43,2
	100 Solo	mg/kWh	34,2
	120 Solo	mg/kWh	39,6

* i.a.w. EN15502-1+A1:2015

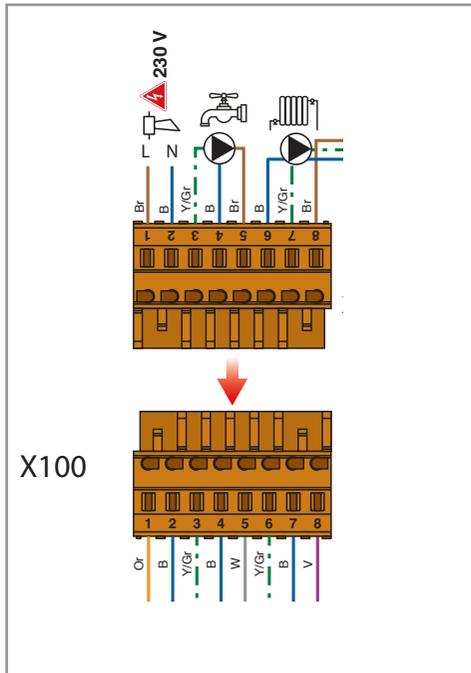
NOx

		Weighted / Pondéré/Gewogen / Ponderado / Pesata / Gewichtet / Średnio /Средневзвеш.	
WaterMaster	25	mg/kWh	21,5
	35	mg/kWh	26,7
	45	mg/kWh	30,2
	70	mg/kWh	30,3
	85	mg/kWh	27,0
	120	mg/kWh	28,9

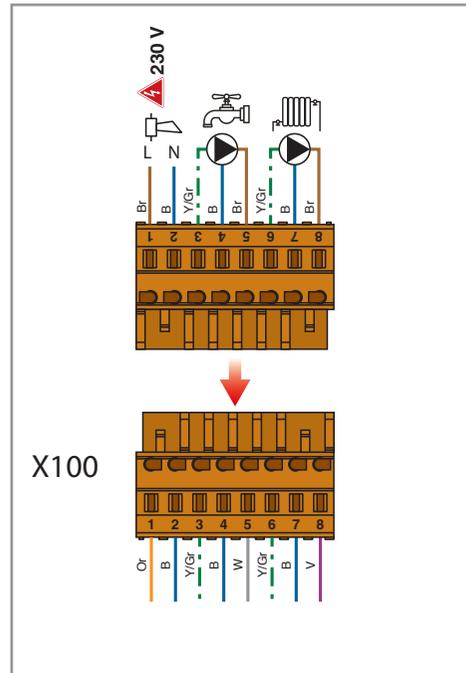
Addendum - Wiring Diagrams - Detail of X100 Terminal

- APPLICABILITY :**
-  664Y2900 - Rev D - Installer's Handbook - Volume 2 -
 -  664Y6700 - Rev D - Prestige 24-32 Solo/Excellence, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y6900 - Rev D - HeatMaster 25 - 35 - 45 - 70 - 85 - 120 TC, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y7000 - Rev B - HeatMaster 25C, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y7300 - Rev C - WaterMaster 25 - 35 - 45 - 70 - 85 - 120, Installation, Operation and Maintenance Instructions

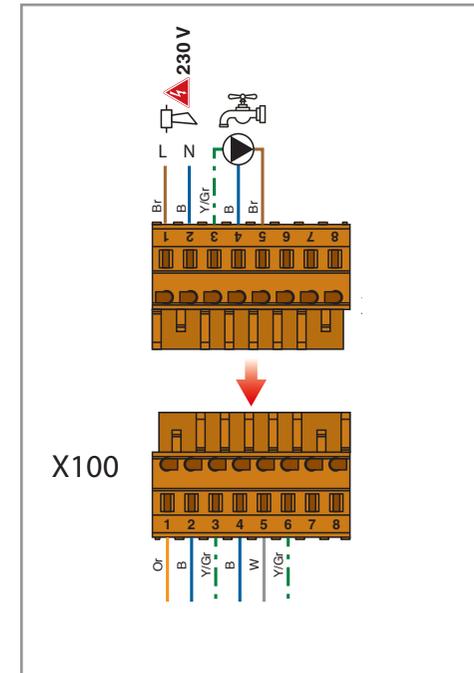
Prestige 24-32 Solo/Excellence



Prestige 42-50-70-85-120 Solo



HeatMaster 25-35-45-100-120 TC
HeatMaster 25C
WaterMaster 25-35-45-100-120



- APPLICABILITY :**
-  664Y4900 - Rev E - Delta Pro S -Pro Pack, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y6100 - Rev A - HeatMaster 71 - 101 - 201 (V13), Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y6300 - Rev B - HeatMaster 200N, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y6700 - Rev D - Prestige 24-32 Solo/Excellence, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y6900 - Rev D - HeatMaster 25 - 35 - 45 - 70 - 85 - 120 TC, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y7000 - Rev B - HeatMaster 25C, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y7200 - Rev B - Compact Condens 170 - 210 - 250 - 300, Installation, Operation and Maintenance Instructions
 -  664Y7300 - Rev C - WaterMaster 25 - 35 - 45 - 70 - 85 - 120, Installation, Operation and Maintenance Instructions



- EN** Make sure that the appliance is connected to the earth.
- FR** Veiller à ce que l'appareil soit raccordé à la terre.
- NL** Zorg ervoor dat het toestel is geaard.
- ES** Asegúrese de que el aparato esté conectado a tierra.
- IT** Assicurarsi che l'apparecchio sia elettricamente collegato alla messa a terra dell'impianto.
- DE** Stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist.
- PL** Upewnij się, że urządzenie jest uziemione.
- RU** Убедитесь, что прибор заземлен.



- EN** Check that the gas type and pressure from the distribution network are compatible with the appliance settings.
- FR** Vérifier que le type de gaz et la pression du réseau de distribution sont compatibles avec les réglages de l'appareil.
- NL** Controleer of het type gas en de druk van het distributienetwerk in overeenstemming zijn met de toestelinstellingen.
- ES** Compruebe que el tipo de gas y la presión de la red de distribución son compatibles con los ajustes del aparato.
- IT** Controllare che il tipo di gas e la pressione della rete di distribuzione siano compatibili con le impostazioni dell'apparecchio.
- DE** Stellen Sie sicher, dass die Gasart und der Druck des Verteilungsnetzes mit den Geräteeinstellungen kompatibel sind.
- PL** Sprawdzić, czy typ gazu i ciśnienie sieci dystrybucyjnej są zgodne z ustawieniami urządzenia.
- RU** Убедитесь, что тип газа и давление в распределительной сети совместимы с настройками прибора.

RACCOMANDAZIONI GENERALI	3
Avvertenze di sicurezza.....	3
ISTRUZIONI PER L'UTENTE	4
Significato dei simboli	4
Targa dati.....	5
Pannello di comando e display	6
Maschera Stand-by	7
Maschera di blocco.....	7
Stato di funzionamento	7
Cosa controllare regolarmente.....	8
In caso di problemi.....	8
Guida alla configurazione della caldaia	8
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	15
Modelli - Prestige 24 - 32 Solo / Excellence.....	15
Configurazioni sistema.....	15
CARATTERISTICHE TECNICHE	17
Caratteristiche di combustione.....	17
Categorie di gas	17
Dimensioni.....	18
Caratteristiche elettriche - Prestige 24-32 Solo/Excellence	20
Caratteristiche idrauliche	22
Curva della perdita di carico idraulica della caldaia	22
Prestazioni acqua calda sanitaria.....	22
Condizioni estreme di utilizzo	22
Raccomandazione per la prevenzione della corrosione e delle incrostazioni nei sistemi di riscaldamento" 23	
INSTALLAZIONE.....	24
Istruzioni di sicurezza per l'installazione.....	24
Contenuto dell'imballaggio.....	25
Strumenti necessari all'installazione	25
Fissaggio al muro della caldaia.....	25
Rimozione e installazione del pannello frontale.....	25
Collegamento idraulico.....	26
Prestige Excellence - Collegamento sanitario.....	26
Collegamento riscaldamento	26

Installazione kit carico bollitore su Prestige Solo	27
Collegamento scarico fumi.....	28
Calcolo della lunghezza dello scarico fumi.....	29
Collegamento gas	30
Conversione a propano.....	30
Montaggio del sifone scarico condensa	31

CONFIGURAZIONE E IMPOSTAZIONE DEL SISTEMA

Configurazione base - Prestige 24-32 Solo: circuito riscaldamento alta temperatura con serbatoio acqua calda sanitaria opzionale e controllo mediante termostato ambiente e sensore esterno opzionale.	32
Impostazioni per la configurazione base, utilizzando il setup utente (EZ Setup).....	33

MESSA IN FUNZIONE.....

Istruzioni di sicurezza per la messa in funzione	34
Strumenti necessari alla messa in funzione.....	34
Verifiche prima della messa in funzione	34
Riempimento dell'impianto.....	34
Avvio della caldaia	35
Verifica e impostazione del bruciatore.....	35

MANUTENZIONE

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione della caldaia	36
Strumenti necessari alla manutenzione.....	36
Spegnimento della caldaia per la manutenzione.....	36
Attività periodiche di manutenzione della caldaia	36
Svuotamento della caldaia	37
Rimozione, controllo e reinstallazione dell'elettrodo del bruciatore	37
Rimozione e reinstallazione del bruciatore	38
Coppia di serraggio	38
Pulizia dello scambiatore.....	40
Riaccensione dopo la manutenzione.....	40

CODICI DI ERRORE.....

REGISTRO MANUTENZIONE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DATI ECODESIGN

SCHEDA PRODOTTO

NOTA

Il presente manuale contiene informazioni importanti in merito all'installazione, messa in servizio e manutenzione dell'apparecchiatura.

Il manuale deve essere fornito all'utente che provvederà a leggerlo con attenzione e a conservarlo in un luogo sicuro.

Non accettiamo alcuna responsabilità in caso di danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale tecnico.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- È proibito eseguire modifiche all'apparecchio senza previo consenso scritto del produttore.
- Il prodotto deve essere installato da un tecnico qualificato in conformità con le normative e i regolamenti locali in vigore.
- L'installazione deve essere conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale e alle normative e ai regolamenti che riguardano gli impianti.
- Il mancato rispetto delle istruzioni nel presente manuale può comportare lesioni fisiche o rischi di inquinamento ambientale.
- Il costruttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni dovuti ad un errore di installazione o in caso di utilizzo di apparecchi o accessori non specificati dal costruttore.



Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Allo scopo di garantire un funzionamento corretto dell'apparecchio è essenziale farlo revisionare e sottoporlo a manutenzione ogni anno da parte di un installatore autorizzato o di una società di manutenzione autorizzata.
- In caso di anomalie chiamare il tecnico dell'assistenza.
- I pezzi difettosi possono essere sostituiti solo con pezzi originali.



Note generali

- Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche e le dotazioni dei propri prodotti senza preavviso.
- La disponibilità di alcuni modelli e dei relativi accessori può variare a seconda dei mercati.
- Nonostante gli elevati standard di qualità osservati da ACV per le apparecchiature durante la produzione, il controllo e il trasporto, permane la residua possibilità di errore. Si prega di comunicare tale errore immediatamente al Centro Assistenza Autorizzato ACV.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Nel caso si percepisca odore di gas:

- Chiudere immediatamente l'ingresso del gas.
- Aprire porte e finestre per ventilare la zona.
- Non utilizzare apparecchi elettrici e non azionare interruttori.
- Avvertire immediatamente l'azienda del gas e/o il proprio installatore.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- Non conservare alcun prodotto infiammabile, né alcun prodotto corrosivo, né vernice, solventi, sali, prodotti clorati e altri prodotti detergenti in prossimità dell'apparecchio.
- Assicurarsi che lo scarico condensa non sia mai ostruito e che un neutralizzatore di condensa sia installato se necessario
- Questo apparecchio non è previsto per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con le apparecchiature.



Note generali

- L'utente finale è autorizzato ad eseguire solamente le operazioni di configurazione base indicate nella "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8 dopo avere ricevuto le necessarie istruzioni da parte dell'installatore. Qualsiasi altra configurazione deve essere eseguita da un installatore autorizzato.
- Se l'utente finale fa cattivo uso delle password per accedere ai parametri avanzati ed effettua modifiche che causano danni alle apparecchiature, non sarà accettato alcun reclamo.
- Per ottenere maggiori informazioni sull'utilizzo della centralina ACVMAX fare riferimento alle impostazioni relative all'impianto e ai dettagli dei codici di errore presenti sul manuale installatore e sul manuale regolazione ACVMAX in base alla modello di caldaia e alla matricola*. Entrambi i manuali sono disponibili sul sito www.acv.com nella sezione 'Documentazione'.

* Il manuale installatore è applicabile per le apparecchiature prodotte da Maggio 2016 a partire dalla matricola numero A071140.

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

Simboli sull'imballaggio

Simboli sull'imballaggio	Significato
	Fragile
	Tenere al riparo da acqua e umidità
	Alto
	Pericolo di ribaltamento
	Carico pesante, utilizzare carrello a mano o transpallet per la movimentazione
	Non usare lame per aprire l'imballaggio
	Non sovrapporre oltre 2 scatole

Simboli sull'apparecchiatura

Simboli sull'apparecchiatura	Significato
	Collegamento gas
	Sifone scarico condensa
	Acqua calda sanitaria
	Riscaldamento
	Collegamento allo scarico
	Sotto tensione
	Allarme

Simboli nel manuale

Simboli nel manuale	Significato
	Raccomandazione essenziale per la sicurezza (delle persone e delle apparecchiature)
	Raccomandazione essenziale per la sicurezza elettrica (pericolo shock elettrico)
	Raccomandazione essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio o dell'impianto
	Nota generale
	Valvola di sicurezza (con scarico convogliato)
	Collegamento allo scarico

TARGA DATI

Posizione: Sotto la caldaia



Il codice articolo (CODE) e la matricola (N°) del apparecchio indicati nella targhetta devono essere forniti ad ACV in caso di richiesta garanzia. In caso contrario non sarà possibile fare la verifica per la garanzia.

Made in BELGIUM
ACV INTERNATIONAL
OUDE WUYVERWEG N°15,
1633 DWORP e-mail:
International.info@acv.com

(21) A123456 (91) 05647901 (02) 2016

GN	GP	GN/GP	X	Oil	Elec
DE(SR) - 2025 mbar	BE				
13P - 37 mbar	BE				
I2H3P - 203700 mbar	AT				
I2H3P - 2050 mbar	CH, SK				
I2H3P - 203700 mbar	CE, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PL, PT				
I2E3P - 2050 mbar	DE				
I2ELL3P - 2050 mbar	DE				
I2H3P - 2050 mbar	R, RO, SI				
I2ER3P 20251700 mbar	FR				
I2H3P - 2030 mbar	LU				
I2L3P - 20300 mbar	NL				
I2H	LV				

N° :16/ A123456
ANNO : 2016
CODE 05647901
CL. NOx 5
PERFORMANCE ★★★★★
PIN 0063CQ3553
MODEL Prestige Solo 24 V14
REGLE - ADJUSTED - AFGESTELD G20/G25 - 2025 mbar / G25 - 25 mbar / G31 - 303700 mbar

TYPE B23-B23P-C13(x)-C33(x)-C43(x)-C53(x)-C63(x)-C83(x)-C93(x)

	G20	G31	
Qn (H)	24	24	kW
Pin (80-60°C)	23.3	23.3	kW
			kW
Q min (H)	4.0	4.3	kW
			kW

Condensatie ketel - Chaudière à condensation - Condensing boiler - Brennwert Kessel - Caldaia a condensazione - Caldera de condensacio

Prestige 24 Solo

Made in BELGIUM
ACV INTERNATIONAL
OUDE WUYVERWEG N°15,
1633 DWORP e-mail:
International.info@acv.com

(21) A123456 (91) 05648101 (02) 2016

GN	GP	GN/GP	X	Oil	Elec
DE(SR) - 2025 mbar	BE				
13P - 37 mbar	BE				
I2H3P - 203700 mbar	AT				
I2H3P - 2050 mbar	CH, SK				
I2H3P - 203700 mbar	CE, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PL, PT				
I2E3P - 2050 mbar	DE				
I2ELL3P - 2050 mbar	DE				
I2H3P - 2050 mbar	R, RO, SI				
I2ER3P 20251700 mbar	FR				
I2H3P - 2030 mbar	LU				
I2L3P - 20300 mbar	NL				
I2H	LV				

N° :16/ A123456
ANNO : 2016
CODE 05648101
CL. NOx 5
PERFORMANCE ★★★★★
PIN 0063CQ3553
MODEL Prestige Excellence 24 V14
REGLE - ADJUSTED - AFGESTELD G20/G25 - 2025 mbar / G25 - 25 mbar / G31 - 303700 mbar

TYPE B23-B23P-C13(x)-C33(x)-C43(x)-C53(x)-C63(x)-C83(x)-C93(x)

	G20	G31	
Qn (H)	24	24	kW
Pin (80-60°C)	23.3	23.3	kW
			kW
Q min (H)	4.0	4.3	kW
			kW

Condensatie ketel - Chaudière à condensation - Condensing boiler - Brennwert Kessel - Caldaia a condensazione - Caldera de condensacio

Prestige 24 Excellence

Made in BELGIUM
ACV INTERNATIONAL
OUDE WUYVERWEG N°15,
1633 DWORP e-mail:
International.info@acv.com

(21) A123456 (91) 05648001 (02) 2016

GN	GP	GN/GP	X	Oil	Elec
DE(SR) - 2025 mbar	BE				
13P - 37 mbar	BE				
I2H3P - 203700 mbar	AT				
I2H3P - 2050 mbar	CH, SK				
I2H3P - 203700 mbar	CE, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PL, PT				
I2E3P - 2050 mbar	DE				
I2ELL3P - 2050 mbar	DE				
I2H3P - 2030 mbar	R, RO, SI				
I2ER3P 20251700 mbar	FR				
I2H3P - 2030 mbar	LU				
I2L3P - 20300 mbar	NL				
I2H	LV				

N° :16/ A123456
ANNO : 2016
CODE 05648001
CL. NOx 5
PERFORMANCE ★★★★★
PIN 0063CQ3553
MODEL Prestige Solo 32 V14
REGLE - ADJUSTED - AFGESTELD G20/G25 - 2025 mbar / G25 - 25 mbar / G31 - 303700 mbar

TYPE B23-B23P-C13(x)-C33(x)-C43(x)-C53(x)-C63(x)-C83(x)-C93(x)

	G20	G31	
Qn (H)	32	32	kW
Pin (80-60°C)	31	31	kW
			kW
Q min (H)	4.9	5.0	kW
			kW

Condensatie ketel - Chaudière à condensation - Condensing boiler - Brennwert Kessel - Caldaia a condensazione - Caldera de condensacio

Prestige 32 Solo

Made in BELGIUM
ACV INTERNATIONAL
OUDE WUYVERWEG N°15,
1633 DWORP e-mail:
International.info@acv.com

(21) A123456 (91) 05648001 (02) 2016

GN	GP	GN/GP	X	Oil	Elec
DE(SR) - 2025 mbar	BE				
13P - 37 mbar	BE				
I2H3P - 203700 mbar	AT				
I2H3P - 2050 mbar	CH, SK				
I2H3P - 203700 mbar	CE, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PL, PT				
I2E3P - 2050 mbar	DE				
I2ELL3P - 2050 mbar	DE				
I2H3P - 2030 mbar	R, RO, SI				
I2ER3P 20251700 mbar	FR				
I2H3P - 2030 mbar	LU				
I2L3P - 20300 mbar	NL				
I2H	LV				

N° :16/ A123456
ANNO : 2016
CODE 05648201
CL. NOx 5
PERFORMANCE ★★★★★
PIN 0063CQ3553
MODEL Prestige Excellence 32 V14
REGLE - ADJUSTED - AFGESTELD G20/G25 - 2025 mbar / G25 - 25 mbar / G31 - 303700 mbar

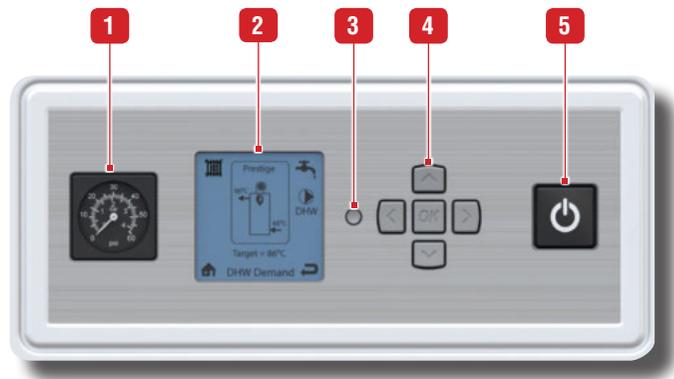
TYPE B23-B23P-C13(x)-C33(x)-C43(x)-C53(x)-C63(x)-C83(x)-C93(x)

	G20	G31	
Qn (H)	32	32	kW
Pin (80-60°C)	31	31	kW
			kW
Q min (H)	4.9	5.0	kW
			kW

Condensatie ketel - Chaudière à condensation - Condensing boiler - Brennwert Kessel - Caldaia a condensazione - Caldera de condensacio

Prestige 32 Excellence

PANNELLO DI COMANDO E DISPLAY



Descrizione

- 1. Manometro** - Indica la pressione del circuito primario (min. 1 bar se freddo).
- 2. Display LCD ACVMAX** - E' l'interfaccia della caldaia e indica i valori dei parametri, i codici di errore e le impostazioni settate. Visualizza una serie di maschere, ognuna che mostra informazioni e/o icone. Le principali icone sono spiegate di seguito.
- 3. Pulsante Installatore** - Consente all'installatore di accedere ai parametri avanzati ACVMAX per configurare il sistema.
- 4. Tasti freccia e OK** - Consente di scorrere le maschere del controllo ACVMAX, configurare la caldaia, aumentare o diminuire i valori visualizzati, convalidare le selezioni e accedere alle maschere del setup utente. Con il pulsante OK è possibile fare il RESET della caldaia a seguito di un blocco.
- 5. ON/OFF Interruttore principale della caldaia** - Per accendere e spegnere.

Principali configurazioni del Display ACVMAX

- Schermo retroilluminato** - si illumina quando viene premuto un pulsante e rimane illuminato per 5 minuti
- Contrasto dello schermo** - può essere regolato dalla schermata Home spingendo e tenendo premuto il pulsante OK, poi spingendo e tenendo premuto il pulsante SINISTRO insieme al pulsante OK. Spingere i pulsanti SU e GIU' per aumentare o diminuire il contrasto tenendo premuti i pulsanti OK e SINISTRA. Tutti i pulsanti devono essere rilasciati e la procedura deve essere rifatta per scegliere se aumentare o diminuire il contrasto

Principali icone del Display ACVMAX

- Riscaldamento** - fornisce informazioni sul circuito di riscaldamento.
- Acqua calda sanitaria (ACS)** - fornisce informazioni sul circuito di acqua calda sanitaria.
- Home** - per ritornare alla schermata del menù principale.
- Indietro** - per tornare alla schermata precedente.
- Estate automatica** - è visualizzata nella schermata Home quando la temperatura esterna supera il set impostato.
- Reset** - per riportare tutti i parametri ai valori di fabbrica.
- Parametri** - per accedere alla configurazione dei parametri di controllo (lingua, unità, etc.).
- Setup utente** - Mostra i parametri ai quali si può accedere dal setup utente.
- Funzionamento RISC / ACS** - Per abilitare/disabilitare il circuito interessato.
- Informazioni** - Per avere informazioni sulla caldaia.

Icone che appaiono nella schermata Home:

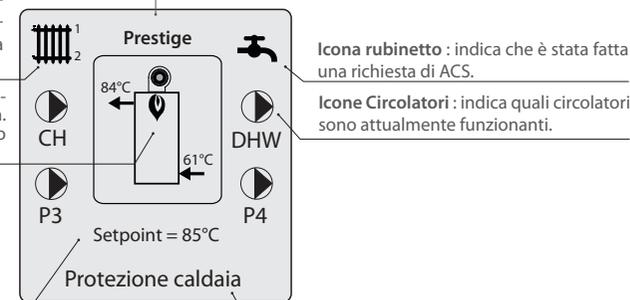
Il tipo di caldaia è riportato in alto. Il tipo e il modello sono impostazioni di fabbrica*.

La caldaia è rappresentata al centro della maschera Home. Vengono visualizzate le informazioni sul funzionamento base come temperature di mandata e ritorno e lo stato attuale della caldaia.

Icona radiatore: indica che è stata effettuata una richiesta di riscaldamento. Un piccolo numero 1 o 2 indica quale termostato è in chiamata.

Quando la caldaia è accesa viene visualizzato il **simbolo della fiamma**. Le dimensioni della fiamma cambiano per indicare la potenza erogata

Informazioni Base. L'utente può visualizzare con le tasti SINISTRA e DESTRA, temperatura di mandata, ritorno, ACS, temperatura esterna e circuiti di riscaldamento.

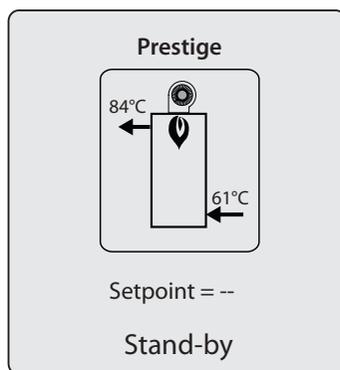


Stato di funzionamento: mostra l'attuale stato di funzionamento della caldaia. Vedere "Stato di funzionamento" a pag. 7.

*Per caldaie prodotte da Maggio 2016 con matricola a partire da A071140

MASCHERA STAND-BY

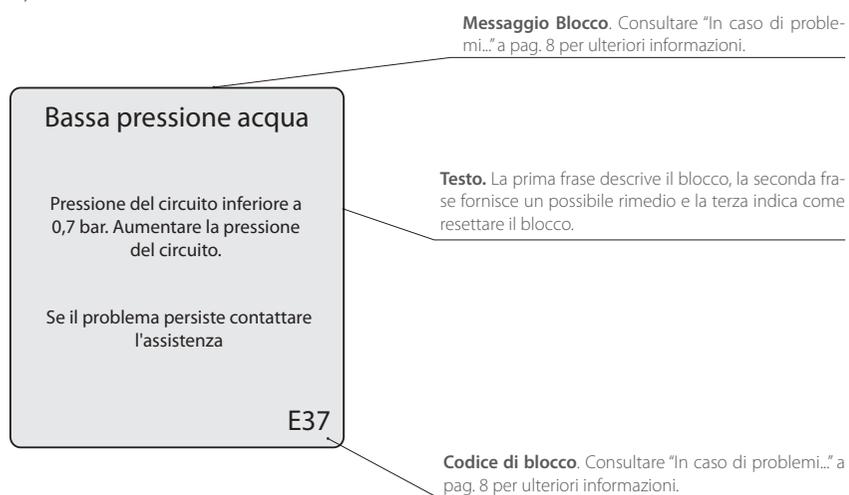
Questa maschera viene visualizzata all'avviamento. Indica che la Prestige è pronta a rispondere quando riceve una richiesta.



MASCHERA DI BLOCCO

Se si presenta un problema, la maschera di blocco sostituisce la Home Screen. La retroilluminazione rimane attiva fino a quando il problema non viene risolto. Premendo qualsiasi tasto freccia si ritorna alla schermata Home.

Usando il codice situato nell'angolo in alto a destra localizzare il problema, o con la tabella mostrata nel paragrafo "In caso di problemi..." a pag. 8, o con la tabella "Codici di errore" a pag. 41 (solo per installatore).



STATO DI FUNZIONAMENTO

Stand-by	Indica che la Prestige è pronta a rispondere quando riceve una richiesta.
Richiesta RISC	E' presente una richiesta di riscaldamento.
Richiesta ACS	E' presente una richiesta di acqua calda sanitaria.
Richiesta RISC/ACS	E' presente una richiesta contemporanea di riscaldamento e acqua calda sanitaria.. Entrambe le richieste saranno soddisfatte contemporaneamente poiché la priorità sanitaria è stata disabilitata.
Priorità ACS	E' presente una richiesta contemporanea di riscaldamento e acqua calda sanitaria. La richiesta di acqua calda sanitaria sarà soddisfatta prima poiché ha la priorità sulle richieste di riscaldamento
Timeout priorità	E' presente una richiesta contemporanea di riscaldamento e acqua calda sanitaria. E' stato superato il limite di tempo di priorità di produzione sanitaria. La priorità viene alternata tra riscaldamento e sanitario finché una richiesta sarà soddisfatta.
Richiesta esterna	E' presente una richiesta di funzionamento esterna.
Funzionamento slave	La Prestige è l'unità slave in un funzionamento a cascata.
Funzionamento manuale	Il bruciatore o i circolatori sono stati manualmente disabilitati nel Menu Installatori.
Ritardo riaccensione RISC	Il bruciatore non si accenderà fino a quando il ritardo di accensione sarà trascorso.
Ritardo riaccensione ACS	Il bruciatore non si accenderà fino a quando il ritardo di accensione sarà trascorso.
Setpoint RISC raggiunto	Il bruciatore non è acceso poiché la temperatura di mandata dell'acqua del sistema ha superato il setpoint. Il circolatore del riscaldamento continua a funzionare e il bruciatore si accenderà nuovamente quando la temperatura di mandata dell'acqua del sistema scenderà al di sotto del setpoint.
Setpoint ACS raggiunto	Il bruciatore non è acceso poiché la temperatura di mandata dell'acqua del sistema ha superato il setpoint. Il circolatore del sanitario continua a funzionare e il bruciatore si accenderà nuovamente quando la temperatura di mandata dell'acqua del sistema scenderà al di sotto del setpoint.
Post-circolazione RISC	Post-circolazione eseguita al termine di una richiesta di Riscaldamento.
Post-circolazione ACS	Post-circolazione eseguita al termine di una richiesta di ACS.
Protezione antigelo	Il bruciatore è acceso poiché è stata attivata la protezione antigelo. La protezione antigelo finirà quando la temperatura di mandata dell'acqua del sistema avrà raggiunto 16°C.
Protezione caldaia	La potenza del bruciatore è stata ridotta a causa di una eccessiva differenza tra la temperatura di mandata e ritorno della caldaia. La potenza comincerà ad aumentare quando la differenza di temperatura sarà inferiore ai 25°C.
Descrizione blocco	Viene visualizzato il blocco che ha attualmente arrestato la Prestige.

COSA CONTROLLARE REGOLARMENTE

 **Raccomandazione essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio**

ACV suggerisce di controllare l'unità almeno ogni 6 mesi come segue:

- Verificare che la pressione dell'acqua del sistema sia di almeno 1 bar a freddo. Nel caso la pressione scenda al di sotto degli 0,7 bar, il pressostato bloccherà il sistema finché la pressione non supera nuovamente gli 1,2 bar.
- Se è necessario riempire il sistema per mantenere la minima pressione dell'acqua raccomandata, spegnere sempre l'apparecchio e aggiungere solo piccole quantità di acqua alla volta. Se una grande quantità di acqua fredda viene aggiunta in una caldaia calda, essa può danneggiarsi gravemente.
- In caso di ripetuti rabbocchi, rivolgersi all'installatore.
- Verificare che non sia presente acqua per terra davanti alla caldaia. In caso affermativo rivolgersi all'installatore.
- Se è installato un neutralizzatore di condensa, verificarne il corretto funzionamento e pulirlo regolarmente.
- Controllare regolarmente che non siano presenti messaggi di errore nello schermo. La schermata tipica di errore è spiegata nella pagina precedente. Consultare anche la tabella sotto o rivolgersi all'installatore.

IN CASO DI PROBLEMI...

Controllare la lista di errori e il codice corrispondente qui sotto per ottenere una soluzione. Se non vengono fornite soluzioni qui sotto, contattare l'installatore che troverà la corretta soluzione consultando "Codici di errore" a pag. 41.

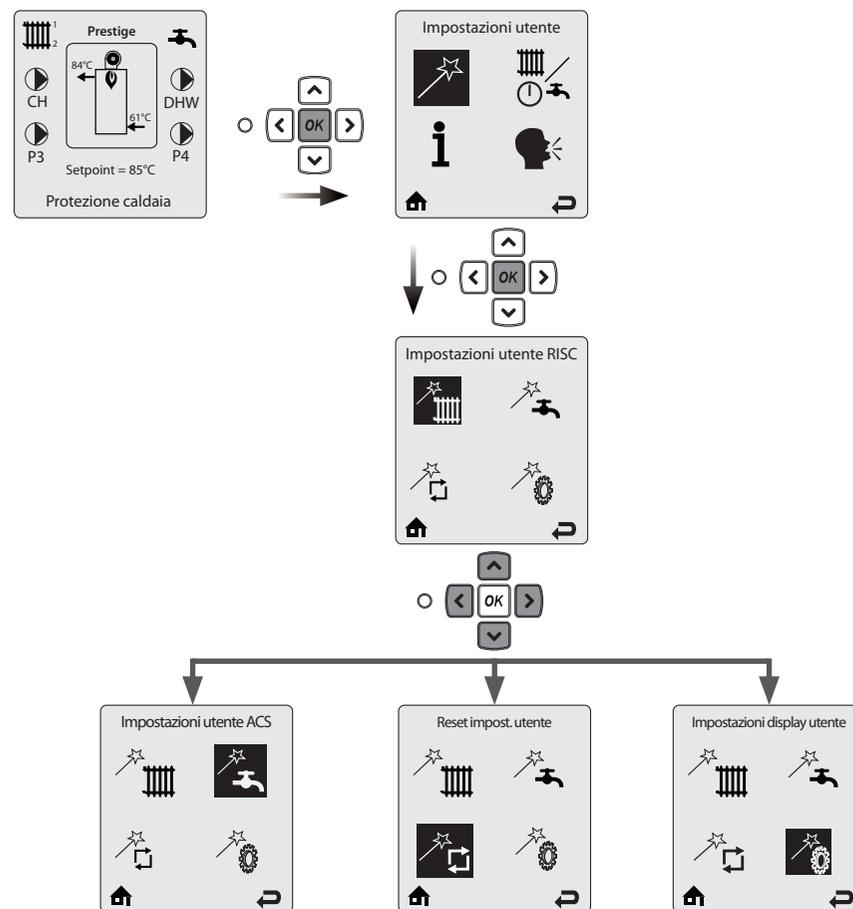
Codici	Problema	Possibili cause	Soluzioni
-	L'apparecchio non si accende quando viene premuto il tasto ON/OFF.	Mancanza di corrente elettrica	Verificare l'alimentazione elettrica e che l'apparecchio sia collegato alla rete.
E 01	Mancata accensione	Nessuna presenza fiamma dopo 5 tentativi di accensione.	Controllare presenza di gas al bruciatore
E 13	Superato limite dei reset	Limite di 5 reset ogni 15 minuti.	Spegnere la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento.
E 34	Bassa tensione	Tensione di alimentazione al di sotto dei limiti	La caldaia riparte automaticamente quando la tensione rientra nei limiti previsti
E 37	Bassa pressione acqua:	Bassa pressione acqua (< 0.7 bar).	Aumentare la pressione del circuito idraulico. La caldaia riparte automaticamente quando la pressione rientra nei limiti previsti
E 94	Errore interno display	Errore memoria display	Spegnere la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento.

GUIDA ALLA CONFIGURAZIONE DELLA CALDAIA

I principali parametri della caldaia Prestige possono essere configurati usando la funzione di setup utente del controllo ACVMax. La funzione di Impostazioni utente permette di configurare velocemente l'unità per un funzionamento immediato compatibilmente alla configurazione del sistema*.

Note generali

- Per scorrere le schermate utilizzare i pulsanti SU, GIU', SINISTRA e DESTRA, poi il tasto OK per convalidare la scelta. La selezione viene evidenziata da uno sfondo nero sotto l'icona/testo selezionato.
- Per aumentare/diminuire i valori, utilizzare i tasti SU e GIU', o SINISTRA e DESTRA.

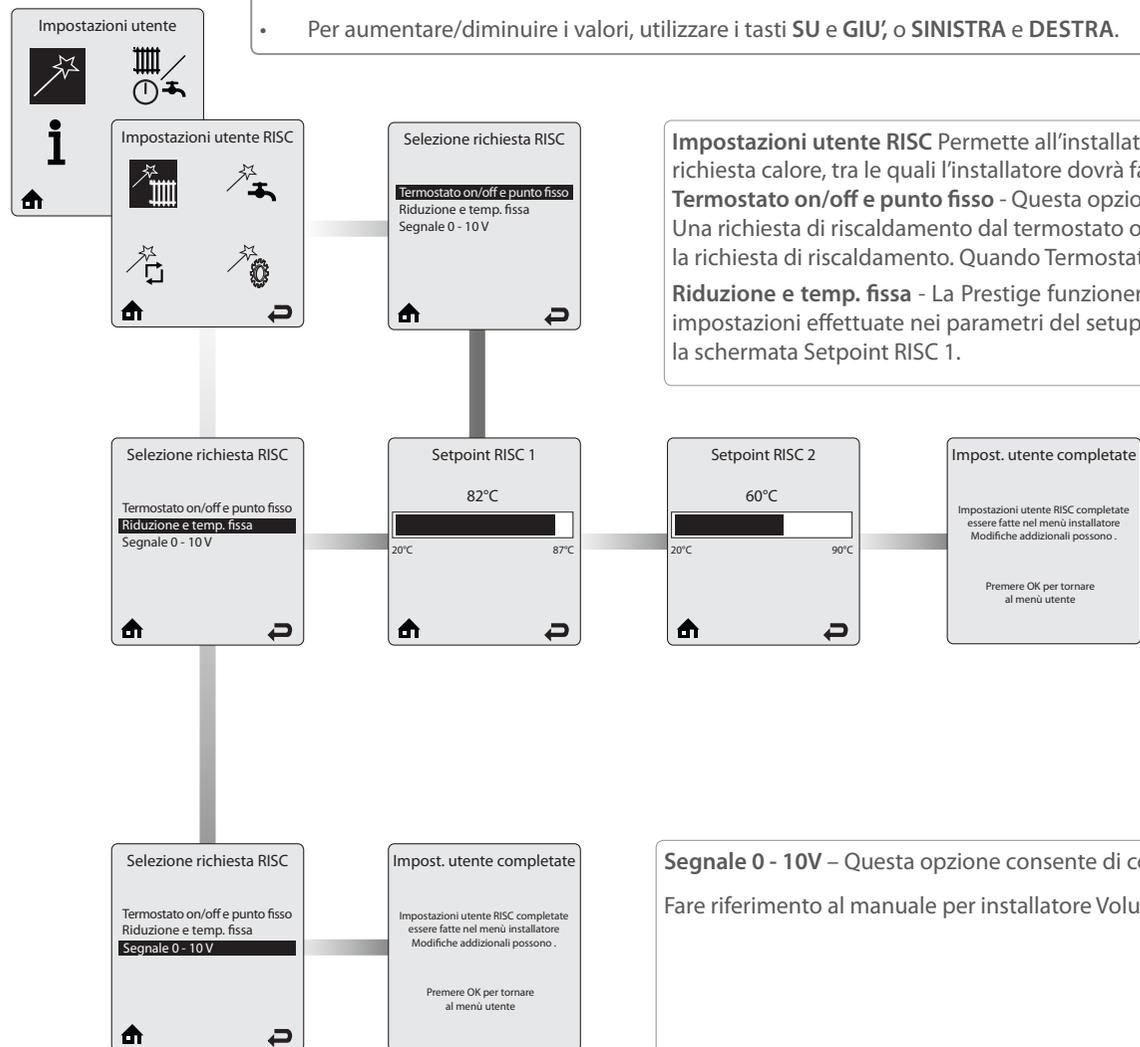


* In caso di sistemi impiantistici complessi, le impostazioni devono essere effettuate e verificate da parte di un installatore o centro assistenza dopo avere consultato il manuale installatore o il manuale di regolazione ACVMAX tenendo in considerazione la data di produzione e il numero di matricola della caldaia.



Impostazioni utente RISC (senza sensore esterno collegato)

- Per scorrere le schermate utilizzare i pulsanti **SU**, **GIU'**, **SINISTRA** e **DESTRA**, .
- Utilizzare il tasto **OK** per convalidare la scelta.
- Per aumentare/diminuire i valori, utilizzare i tasti **SU** e **GIU'**, o **SINISTRA** e **DESTRA**.



Impostazioni utente RISC Permette all'installatore di scegliere come viene generata la richiesta calore. Ci sono diverse opzioni per la richiesta calore, tra le quali l'installatore dovrà fare una scelta

Termostato on/off e punto fisso - Questa opzione viene visualizzata solo quando non è collegato un sensore di temperatura esterno. Una richiesta di riscaldamento dal termostato o dal comando remoto invia il consenso alla Prestige e il setpoint sarà a punto fisso per la richiesta di riscaldamento. Quando Termostato on/off e punto fisso è selezionato, appare la maschera Setpoint RISC 1.

Riduzione e temp. fissa - La Prestige funzionerà in continuo (l'apertura del termostato attiverà la riduzione del setpoint secondo le impostazioni effettuate nei parametri del setup avanzato). Il setpoint sarà fisso. Quando è selezionato Riduzione e temp. fissa appare la schermata Setpoint RISC 1.

Setpoint RISC 1 permette di inserire il setpoint a punto fisso per il circuito di riscaldamento RISC 1.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per regolare il setpoint di temperatura richiesto poi premere **OK** per confermare la selezione. Appare la maschera Setpoint RISC 2.

Setpoint RISC 2 permette di inserire il setpoint a punto fisso per il circuito di riscaldamento RISC 2.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per regolare il setpoint di temperatura richiesto poi premere **OK** per confermare la selezione e completare la configurazione Riscaldamento.

Default RISC 1: 82°C

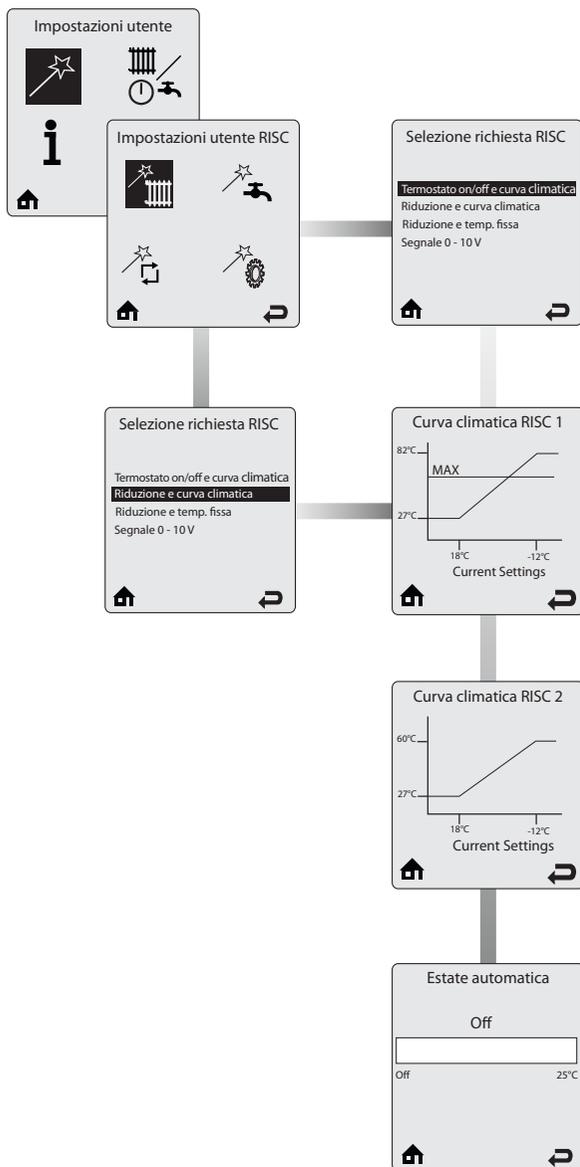
Default RISC 2: 60°C

Segnale 0 - 10V - Questa opzione consente di controllare la potenza della Prestige tramite un sistema di controllo esterno.

Fare riferimento al manuale per installatore Volume 1 oppure al manuale regolazione ACVMAX per maggiori informazioni



Impostazioni utente RISC (sensore esterno collegato)



Impostazioni utente RISC Permette all'installatore di scegliere come viene generata la richiesta calore. Ci sono diverse opzioni per la richiesta calore, tra le quali l'installatore dovrà fare una scelta.

Termostato on/off e curva climatica - Questa opzione viene visualizzata solo quando il sensore di temperatura esterno è collegato. Una richiesta di riscaldamento dal termostato o comando remoto invia il consenso alla caldaia e il setpoint varierà in base alla temperatura esterna durante la richiesta di riscaldamento.

Riduzione e curva climatica - Questa opzione viene visualizzata solo quando il sensore di temperatura esterno è collegato. La Prestige funzionerà in continuo (L'apertura del termostato attiverà la riduzione della curva climatica secondo le impostazioni effettuate nei parametri del setup avanzato). Il setpoint cambierà in base alla temperatura esterna.

Curva climatica RISC 1 permette di selezionare una curva climatica per il circuito di riscaldamento RISC 1. Sono preconfigurate diverse curve climatiche per coprire le principali applicazioni. La curva climatica può essere modificata nel menù installatore (consultare il manuale "Installer's Handbook" o manuale di regolazione ACVMAX (in base alla data di produzione della caldaia, fare riferimento a pag. 3 per maggiori informazioni)).

Premere il pulsante **SU** o **GIU'** per selezionare la curva climatica appropriata per il tipo di sistema di riscaldamento, poi premere **OK** per confermare la selezione.

Default: Sistema con temperatura compresa tra 27°C e 82 °C.

Curva climatica RISC 2 permette di selezionare una curva climatica per il circuito di riscaldamento RISC 2. Sono preconfigurate diverse curve climatiche per coprire le principali applicazioni. La curva climatica può essere modificata nel menù installatore (consultare il manuale "Installer's Handbook" o manuale di regolazione ACVMAX (in base alla data di produzione della caldaia, fare riferimento a pag. 3 per maggiori informazioni)).

Premere il pulsante **SU** o **GIU'** per selezionare la curva climatica appropriata per il tipo di sistema di riscaldamento, poi premere **OK** per confermare la selezione.

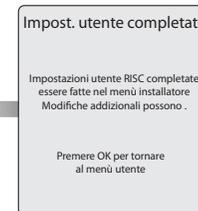
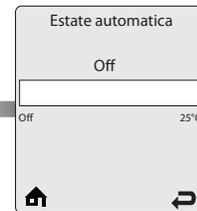
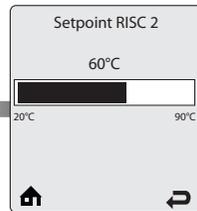
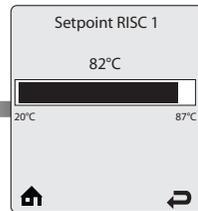
Default: Sistema con temperatura compresa tra 27°C e 60 °C.

Estate automatica consente di inserire una temperatura esterna alla quale disabilitare la funzione di riscaldamento. La Prestige continuerà a rispondere alla richiesta di acqua calda sanitaria o ad una richiesta proveniente dalla richiesta esterna 0- 10V anche se la temperatura esterna supera il limite impostato.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per impostare il set di disattivazione estiva poi premere **OK** per confermare la selezione e completare la configurazione Riscaldamento.

L'icona Estate automatica (🌞) è visualizzata nella schermata Home quando la temperatura esterna supera il set impostato.

Default: OFF.



Vedere pagina 9 per le descrizioni delle maschere.

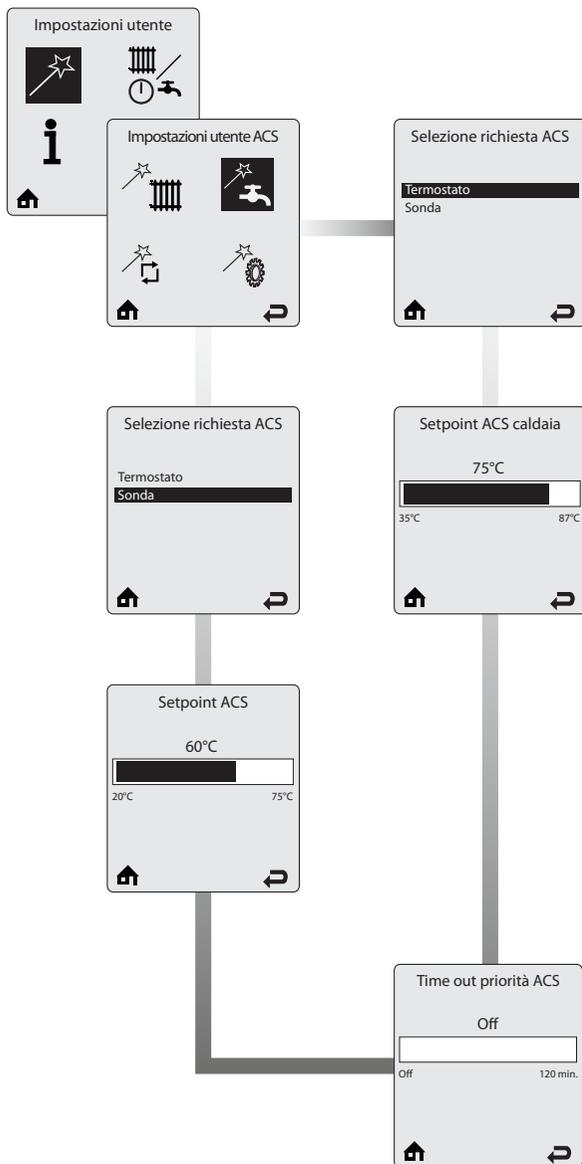


Vedere pagina 9 per le descrizioni delle maschere.

IT



Impostazione ACS



Selezione richiesta ACS permette all'installatore di scegliere come viene generata una richiesta di produzione acqua calda sanitaria. Ci sono due opzioni per la richiesta ACS, tra le quali l'installatore dovrà fare una scelta.

Quando **Termostato** è selezionato in Selezione richiesta ACS, la richiesta di sanitario dipende da un contatto aperto o chiuso di un termostato o di un flussostato.

Quando **Sonda** è selezionato in Selezione richiesta ACS, è necessario collegare la sonda bollitore. La Prestige monitora la temperatura dell'accumulo ACS e genera una richiesta di sanitario ogni volta che la temperatura scende di 3°C al di sotto del setpoint ACS.

Default: Termostato (Prestige Solo)
Sonda (Prestige Excellence)

Setpoint ACS caldaia permette di inserire il setpoint di caldaia quando è presente la richiesta sanitaria da Termostato.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per regolare il setpoint di temperatura richiesto poi premere **OK** per confermare la selezione.

Default: 75°C.

Setpoint ACS accumulo permette di inserire il setpoint dell'accumulo ACS.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per regolare il setpoint di temperatura richiesto poi premere **OK** per confermare la selezione.

Default: 60°C.



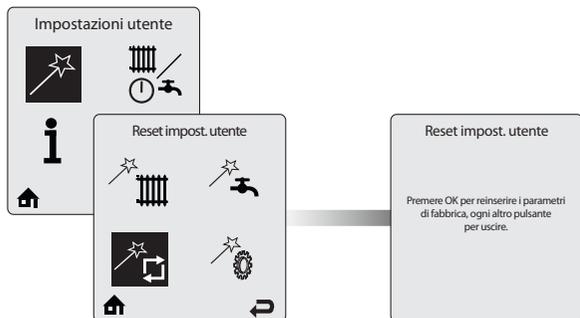
Il setpoint ACS della caldaia sarà automaticamente impostato 15°C in più del setpoint dell'accumulo ACS.

Timeout priorità ACS permette di inserire un limite di tempo oltre il quale termina la priorità sanitaria e la HeatMaster TC funzionerà in riscaldamento.

Spingere il tasto **SINISTRA** o **DESTRA** per regolare il valore di timeout richiesto poi premere **OK** per confermare la selezione e completare la configurazione di ACS.

Default: Off

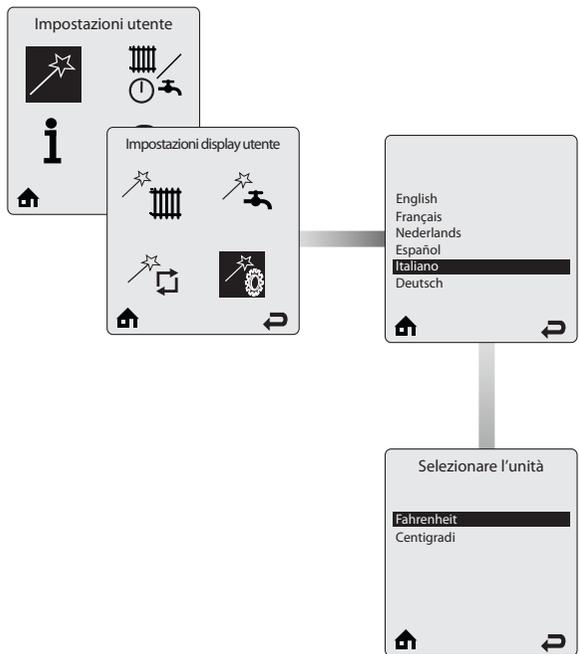
 **Reset impost. utente**



Reset impost. utente consente di resettare tutte le configurazioni del setup utente e tornare alla configurazione originaria del costruttore.

Seguire le istruzioni visualizzate per resettare tutte le configurazioni delle impostazioni utente.

 **Impostazioni display utente**



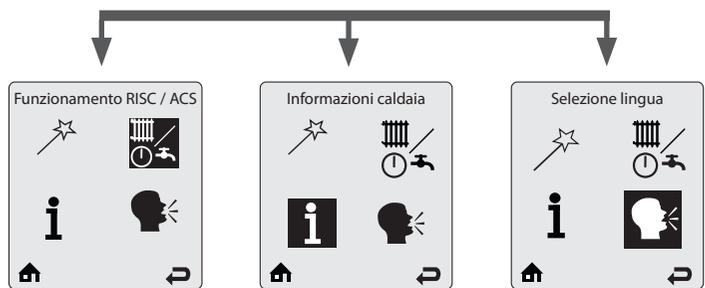
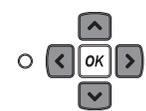
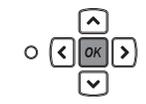
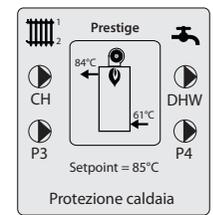
Impostazioni display utente permette di selezionare la lingua (nove lingue disponibili : inglese, francese, olandese, spagnolo, italiano, tedesco, ceco, polacco e russo)

Premere i pulsanti **SU** o **GIU'** per selezionare la lingua richiesta poi premere **OK** per confermare la selezione.

Impostazioni display utente permette di selezionare l'unità di misura della temperatura.

Premere i pulsanti **SU** o **GIU'** per selezionare l'unità richiesta poi premere **OK** per confermare la selezione.

Partendo dalla schermata Home:



Selezionare questa icona e premere il tasto **OK** per accedere direttamente alla selezione della lingua.

IT



Funzionamento RISC / ACS



Funzionamento RISC / ACS fornisce un modo semplice per abilitare/disabilitare la funzione di riscaldamento/acqua calda sanitaria della Prestige.

Premere il pulsante **SINISTRA** o **DESTRA** per selezionare l'opzione (Icona Riscaldamento o ACS), poi premere **OK** per confermare se abilitare/disabilitare lo stato. Lo stato del circuito viene visualizzato in alto nella schermata.

Usando i pulsanti freccia, selezionare le icone **HOME** o **RETURN** in fondo alla schermata per tornare indietro rispettivamente alla schermata Home o alla schermata precedente.

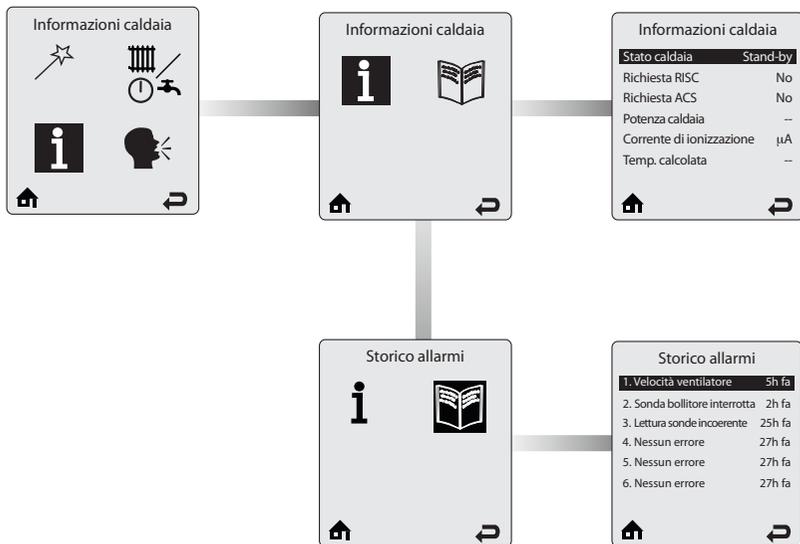
Default per Prestige Solo:

Default per Prestige Excellence:



Informazioni caldaia

IT



La schermata **Informazioni caldaia** fornisce informazioni in tempo reale sul funzionamento della Prestige. Ciascuna riga indica una modalità di funzionamento seguita dal suo stato attuale. Sullo schermo vengono visualizzate 6 righe alla volta.

Premere i pulsanti **SU** o **GIU'** per scorrere le righe. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale installatore per le caldaie Prestige.

Storico allarmi registra gli ultimi 8 errori. Sullo schermo vengono visualizzate 6 righe alla volta. Ciascuna riga contiene la descrizione dell'errore seguita dall'informazione su quanto tempo prima si è verificato.

Premere i pulsanti **SU** o **GIU'** per scorrere le righe e **OK** per selezionare ciascuna riga ed avere maggiori informazioni. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale installatore per le caldaie Prestige.

MODELLI - PRESTIGE 24 - 32 SOLO / EXCELLENCE

La Prestige è una caldaia a condensazione murale. Le caldaie sono certificate CE in base a quanto previsto dalle norme quando collegate con sistema di scarico: C13(x) - C33(x) - C43(x) - C53(x) - C63(x) - C83(x) - C93(x), ovvero con camera aperta ed aspirazione dall'ambiente di installazione con sistema B23 o come apparecchio funzionando con una pressione positiva con sistema B23P.

Le caldaie della serie Solo svolgono funzione di solo riscaldamento e possono essere abbinate all'intera gamma dei bollitori tank in tank ACV per la produzione di acqua calda sanitaria (ACS), mentre le caldaie della serie Excellence sono dotate al loro interno di un bollitore ACS (54 litri) e possono provvedere autonomamente sia alle richieste di riscaldamento che di ACS.

La caldaia Prestige è dotata di una protezione antigelo: appena la temperatura rilevata dalla sonda di mandata NTC1 scende al di sotto dei 7°C, viene attivata la pompa del circuito di riscaldamento. Appena la temperatura di mandata scende al di sotto dei 5°C, viene attivato il bruciatore finché la temperatura di mandata non supera nuovamente i 15°C. Le pompe continuano a funzionare per circa 10 minuti. Questa funzione può essere abilitata o disabilitata attraverso il menu installatore. Quando la protezione antigelo è disattivata funziona solo la pompa.

È anche disponibile una funzione antigelo se è collegato un sensore di temperatura esterna. Le pompe sono attivate quando la temperatura esterna scende al di sotto della soglia definita tramite la funzione di protezione antigelo nel menù installatore. Per consentire alla caldaia Prestige di proteggere anche l'impianto contro il gelo, è necessario che tutte le valvole di linea, di zona e dei corpi scaldanti siano completamente aperte.

CONFIGURAZIONI SISTEMA

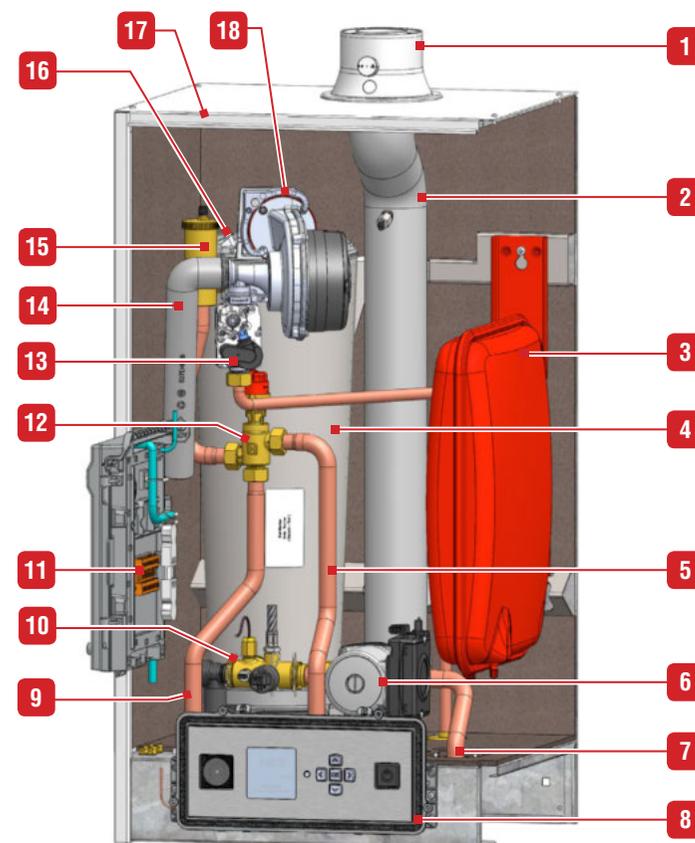
Le caldaie Prestige possono essere installate in diversi tipi di sistemi, alta e/o bassa temperatura, con o senza bollitore acqua sanitaria.

È compito dell'installatore scegliere la soluzione migliore per soddisfare le richieste del cliente.

Una configurazione di base è proposta in questo manuale (vedere "Configurazione e impostazione del sistema" a pag. 32) con gli accessori necessari, collegamenti elettrici e impostazioni della centralina (Impostazioni utente).

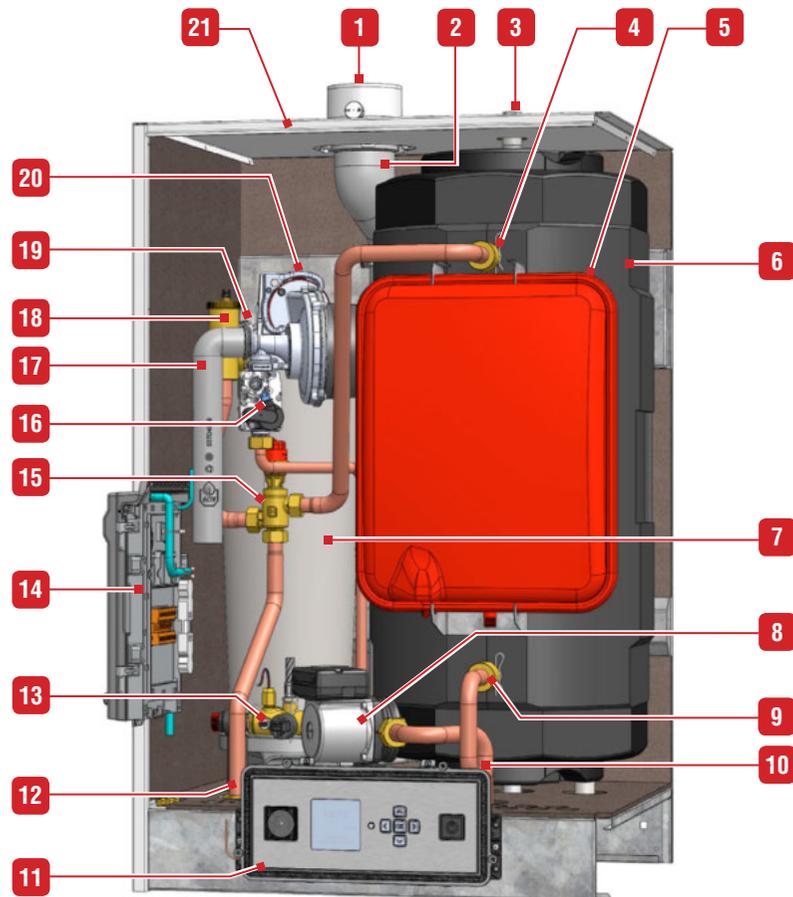
Configurazioni aggiuntive con impostazioni avanzate sono disponibili sul manuale installatore e sul manuale di regolazione ACVMAX, fare riferimento a pag.3 per maggiori dettagli. Le impostazioni della centralina devono essere effettuate esclusivamente da un installatore utilizzando la password di accesso

Per qualsiasi altra configurazione che non è riportata nei 2 manuali, contattare un rappresentante ACV.

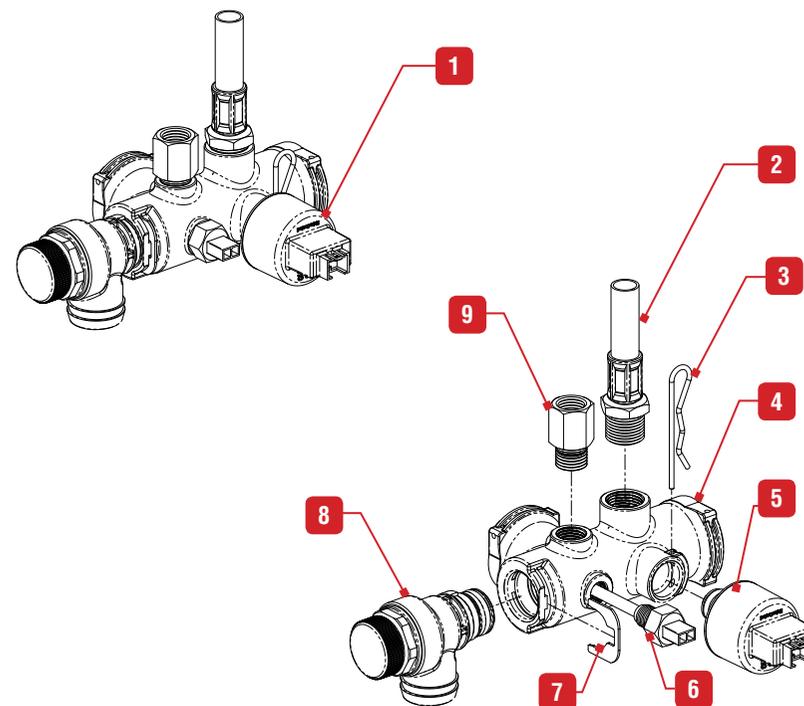
PRESTIGE 24 - 32 SOLO

- | | |
|---|--|
| 1. Raccordo camino concentrico Ø 60 /100mm con elemento di misura | 10. Gruppo di ritorno multifunzione con connessioni rapide (vedere dettaglio alla prossima pagina) |
| 2. Tubo camino | 11. Scheda ACVMAX (con fusibili di ricambio) |
| 3. Vaso di espansione circuito di riscaldamento 12 litri | 12. Valvola deviatrice 3 vie |
| 4. Scambiatore in acciaio inossidabile | 13. Valvola gas |
| 5. Mandata carico bollitore esterno (il kit mandata carico bollitore viene fornito smontato e deve essere installato solo quando è presente un bollitore esterno) | 14. Tubo di aspirazione dell'aria |
| 6. Circolatore ad elevata efficienza | 15. Spurgo automatico (riscaldamento) |
| 7. Ritorno riscaldamento | 16. Spioncino visione fiamma |
| 8. Pannello di controllo con display e manometro | 17. Pannelli coibentati |
| 9. Mandata riscaldamento | 18. Bruciatore modulante a premiscelazione ARIA/GAS |

PRESTIGE 24 - 32 EXCELLENCE



DETTAGLIO DEL GRUPPO DI RITORNO MULTIFUNZIONE CON CONNESSIONI RAPIDE



- | | |
|---|--|
| 1. Raccordo camino concentrico Ø 60 /100mm con elemento di misura | 21. Pannelli coibentati |
| 2. Tubo camino | 12. Mandata riscaldamento |
| 3. Sfiato manuale bollitore ACS | 13. Gruppo di ritorno multifunzione con connessioni rapide (dettaglio a fianco). |
| 4. Collegamento mandata carico bollitore | 14. Scheda ACVMAX (con fusibili di ricambio) |
| 5. Vaso di espansione circuito di riscaldamento 12 litri | 15. Valvola deviatrice 3 vie |
| 6. Serbatoio inox da 54 litri di acqua calda sanitaria | 16. Valvola gas |
| 7. Scambiatore in acciaio inossidabile | 17. Tubo di aspirazione dell'aria |
| 8. Circolatore ad elevata efficienza | 18. Spurgo automatico (riscaldamento) |
| 9. Collegamento ritorno carico bollitore | 19. Spioncino visione fiamma |
| 10. Ritorno riscaldamento | 20. Bruciatore modulante a premiscelazione ARIA/GAS |
| 11. Pannello di controllo con display e manometro | |

- | |
|--|
| 1. Gruppo multifunzione con connessioni rapide |
| 2. Collegamento al vaso di espansione |
| 3. Clip |
| 4. Connessione rapida blocco multifunzione |
| 5. Trasduttore pressione acqua |
| 6. Sonda NTC (12kΩ) |
| 7. Clip |
| 8. Valvola di sicurezza |
| 9. Valvola di non ritorno per manometro |

CARATTERISTICHE DI COMBUSTIONE

PRESTIGE

			Solo				Excellence			
			24		32		24		32	
			G20/G25	G31	G20/G25	G31	G20/G25	G31	G20/G25	G31
Potenza termica al focolare (PCI)	max	kW	24	24	32	32	24	24	32	32
	min	kW	4,0	4,3	4,9	5,0	4,0	4,3	4,9	5,0
Potenza termica utile al 100%	(80/60°C)	kW	23,3	23,3	31,0	31,0	23,3	23,3	31,0	31,0
	(50/30°C)	kW	25,5	25,5	33,6	33,6	25,5	25,5	33,6	33,6
Rendimento al 100%	(80/60°C)	%	97,0	97,0	97,0	97,0	97,0	97,0	97,0	97,0
	(50/30°C)	%	106,1	106,1	105,0	105,0	106,1	106,1	105,0	105,0
Rendimento al 30 % (EN 677)		%	109,0	109,0	109,0	109,0	109,0	109,0	109,0	109,0
NOx (Classe 5)	Pesata	mg/kWh	38,0	-	38,0	-	38,0	-	38,0	-
CO	Potenza termica utile max.	mg/kWh	50	94	88	126	50	94	88	126
CO ₂ (senza pannello frontale)	Potenza termica utile max.	%CO ₂	8,7	10,5	8,8	10,4	8,7	10,5	8,8	10,4
	Potenza termica utile min.	%CO ₂	8,4	10,0	8,2	10,1	8,4	10,0	8,2	10,1
CO ₂ (pannello frontale chiuso)	Potenza termica utile max.	%CO ₂	8,9	10,7	9,0	10,6	8,9	10,7	9,0	10,6
	Potenza termica utile min.	%CO ₂	8,6	10,2	8,4	10,3	8,6	10,2	8,4	10,3
Portata gas max G20/G25	G20 (20 mbar)	m ³ /h	2,54	-	3,39	-	2,54	-	3,39	-
	G25 (25 mbar)	m ³ /h	2,95	-	3,94	-	2,95	-	3,94	-
Portata gas max G31	30/37/50 mbar	Kg/h	-	1,87	-	2,49	-	1,87	-	2,49
	30/37/50 mbar	m ³ /h	-	0,98	-	1,31	-	0,98	-	1,31
Temp max. dei gas di scarico	Nominale	°C	80	80	80	80	80	80	80	80
	Max.	°C	110	110	110	110	110	110	110	110
	Min.	°C	30	30	30	30	30	30	30	30
Temperatura media gas di scarico	In funzione ACS	°C	-	-	-	-	80	80	80	80
Portata massica* dei gas di scarico	Nominale	g/s	12,14	10,62	16,02	15,77	12,14	10,62	16,02	15,77
	A la potenza min.	g/s	2,02	1,90	2,45	2,46	2,02	1,90	2,45	2,46

** La portata massica dei gas di scarico è stata calcolata per i gas G20 e G31 con un eccesso d'aria di 1,3.

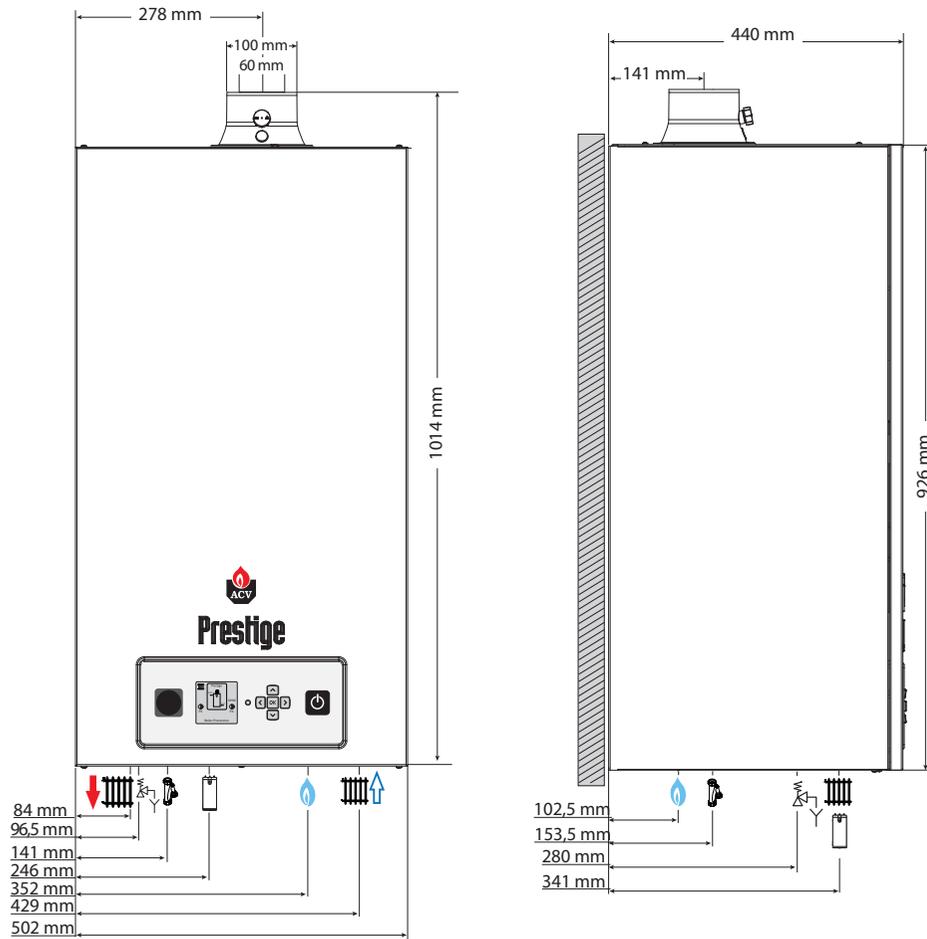
CATEGORIE DI GAS

Tipo di gas		G20	G25		G20 ⇄ G25	G31		
Pressione (mbar)		20	20	25	20 ⇄ 25	30	37	50
Codice paese	Categoria							
AT	l12H3P	●						●
BE	l2E(S)				●			
	l2E(R)				●			
	l3P						●	
CH	l12H3P	●					●	●
CZ	l12H3P	●					●	
DE	l12E3P	●						●
	l12ELL3P	●	●					●
ES	l12H3P	●					●	
FI	l12H3P	●				●		
FR	l12E3P	●		●			●	●
GB	l12H3P	●					●	
GR	l12H3P	●					●	
HR	l12H3P	●					●	
IE	l12H3P	●					●	
IT	l12H3P	●					●	
LT	l12H3P	●					●	
LU	l12E3P	●				●		
LV	l2H	●						
NL	l12EK3P*			●			●	
	l12L3P			●		●		●
PL	l12E3P	●					●	
PT	l12H3P	●					●	
RO	l12H3P	●				●		
SI	l12H3P	●				●		
SK	l12H3P	●					●	●

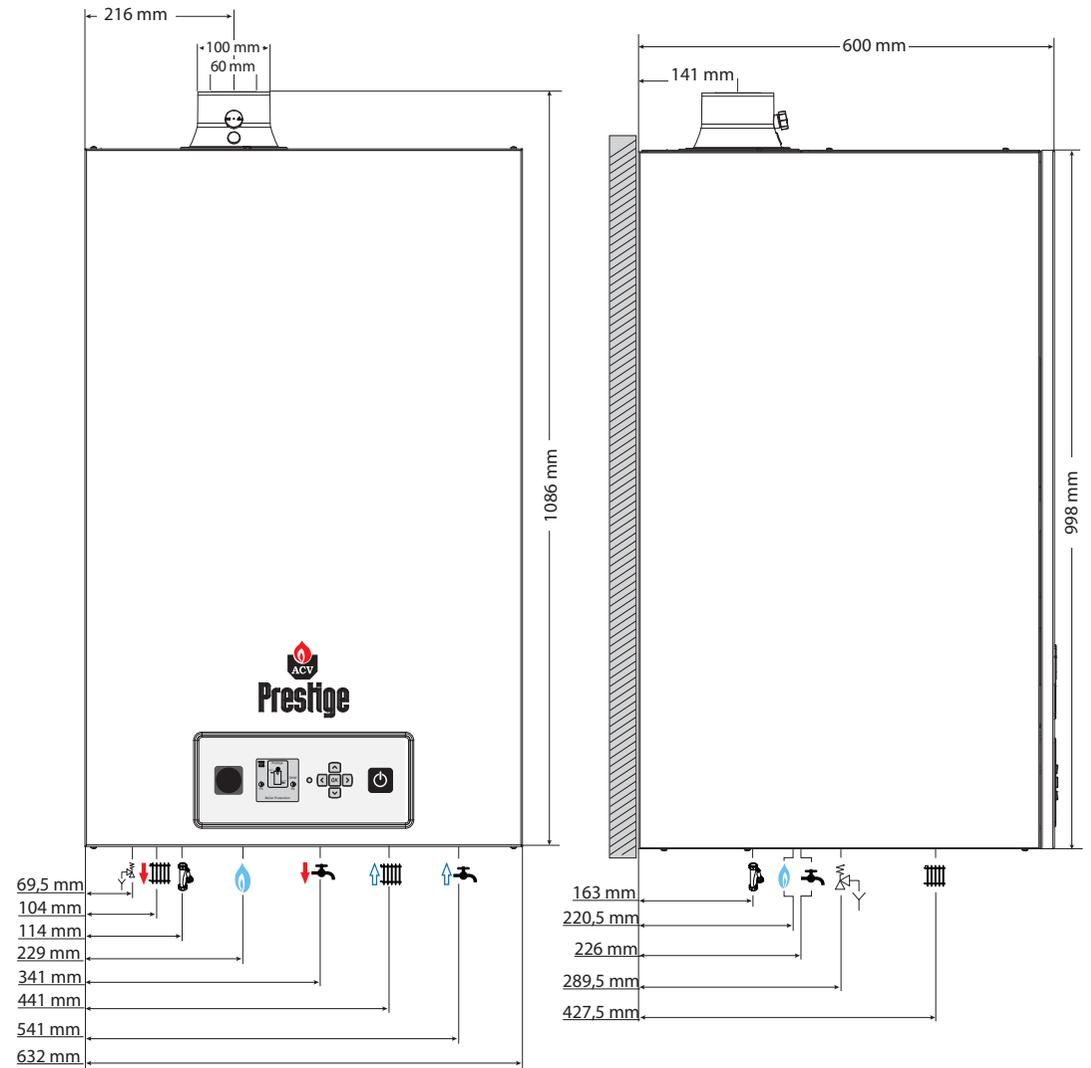
* G25.3

DIMENSIONI

Prestige 24 - 32 Solo

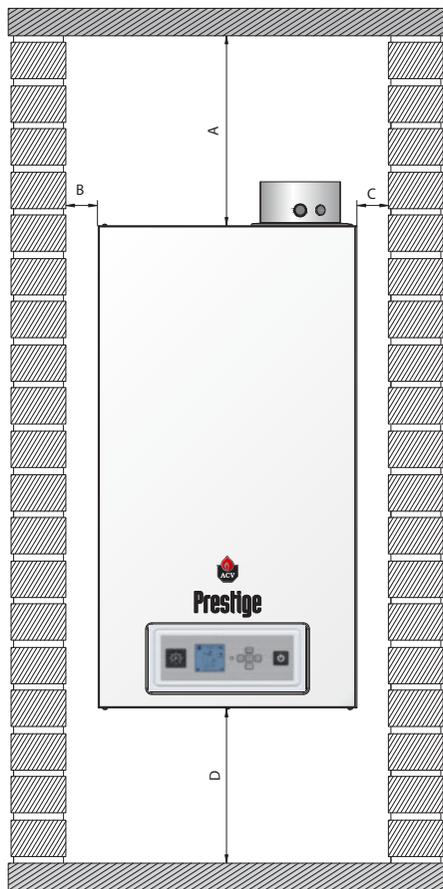


Prestige 24 - 32 Excellence



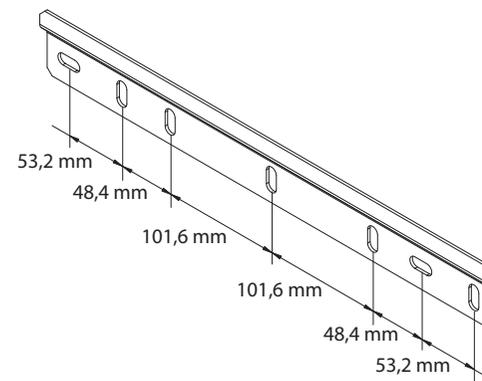
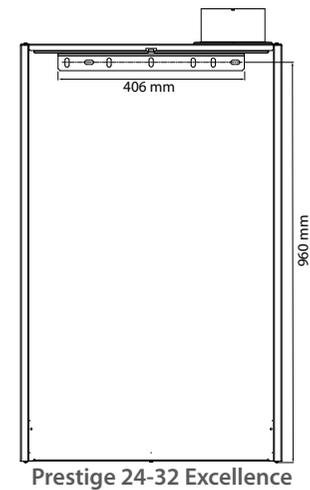
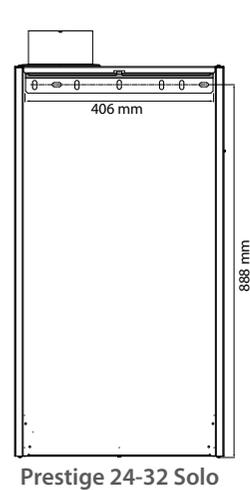
		PRESTIGE SOLO		PRESTIGE EXCELLENCE	
		24	32	24	32
 [M]	"	1	1	1	1
 [M]	"	—	—	3/4	3/4
 [M]	"	3/4	3/4	3/4	3/4
Ø min. del condotto fumi	mm	60	60	60	60
Peso a vuoto	Kg	54	54	92	92

ACCESSIBILITÀ



Dimensioni min.		PRESTIGE 24-32 SOLO	PRESTIGE 24-32 EXCELLENCE
A	mm	300	300
B	mm	25	25
C	mm	25	25
D	mm	220	1100

FISSAGGIO AL MURO - DIMENSIONI



Per il montaggio della caldaia al muro, consultare "Fissaggio al muro della caldaia" a pag. 25

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - PRESTIGE 24-32 SOLO/EXCELLENCE

Caratteristiche principali		PRESTIGE				
		Solo		Excellence		
		24	32	24	32	
Tensione elettrica nominale	V~	230	230	230	230	
Frequenza elettrica nominale	Hz	50	50	50	50	
Consumo elettrico	Max.	W	89	94	89	94
	Min.	W	15	15	15	15
Consumo elettrico al 30 %	W	17	17	17	17	
Consumo elettrico (Standby)	W	5	5	5	5	
Corrente elettrica nominale (fusibile)	A	16	16	16	16	
Classe	IP	X4D	X4D	X4D	X4D	

 Il cavo di alimentazione può essere sostituito unicamente dal ricambio originale ACV codice 257F1180.

Legenda

1. Alimentazione elettrica 230 V
2. Messa a terra
3. Interruttore generale on/off
4. Valvola gas rettificata
5. Alimentazione del bruciatore
6. Morsettiera per accessori opzionali



: Allarmi (ERR)



230 Uscita in tensione !



: Circolatore di riscaldamento (CH)



: pompa di carico sanitario (ACS)

7. Pompa PWM modulante
8. Motore stepper valvola 3 vie
9. Scheda PWM del bruciatore
10. Sonda temperatura fumi NTC5
11. Sonda ritorno NTC2
12. Sonda mandata NTC1
13. Sonda NTC circuito miscelato bassa temperatura



Per il funzionamento con circuito miscelato, collegare i fili neri collegati ai morsetti 1 e 6 del connettore X3 ai morsetti 3 e 4 del connettore X20

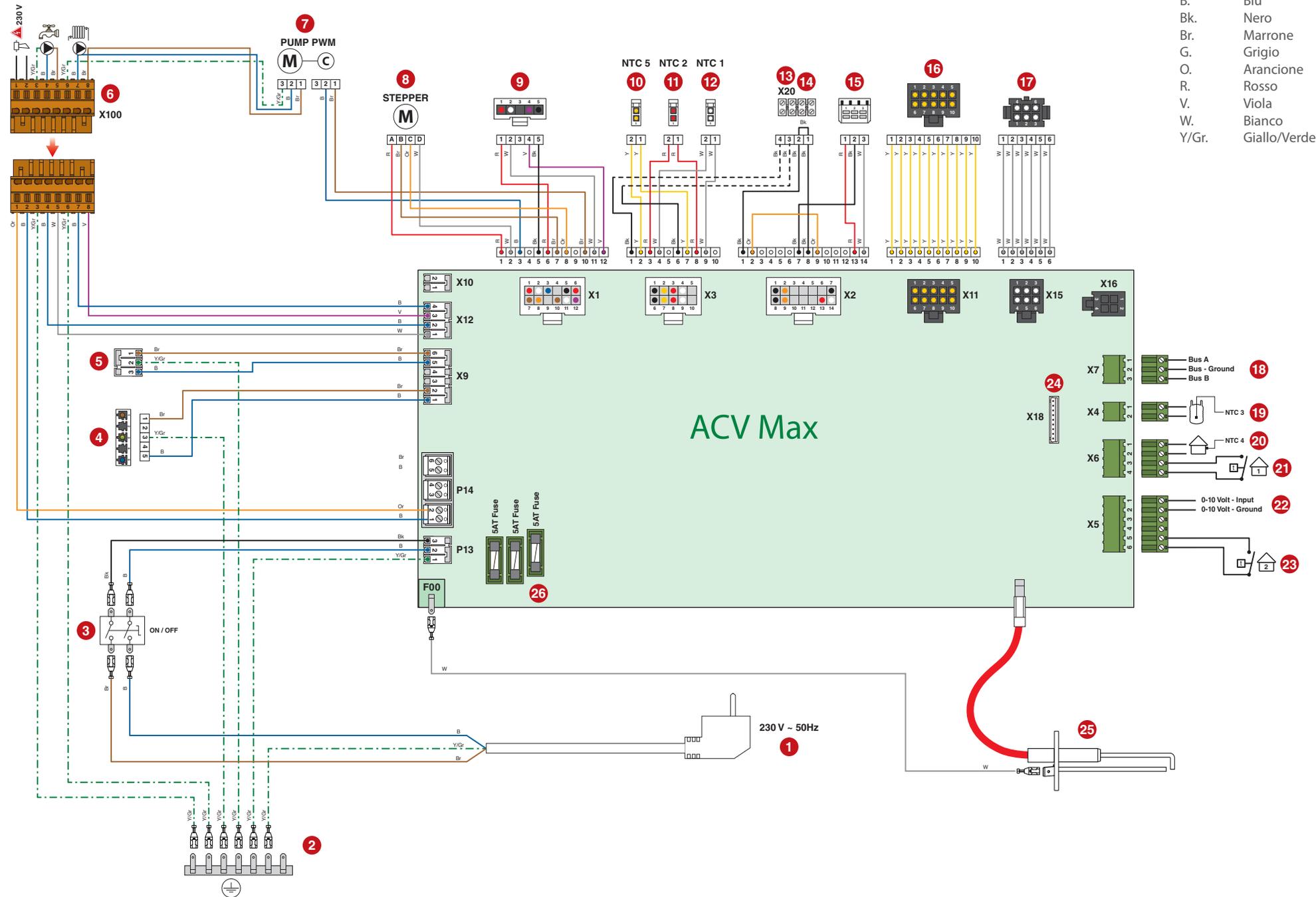
14. Termostato di sicurezza
15. Trasduttore pressione circuito idraulico
16. PCB (Display)
17. Connettore per programmazione scheda ACVMax
18. A & B Modbus (opzionale)
19. Sonda acqua sanitaria NTC3 (opzionale - Prestige 24 - 32 Solo)
20. Sonda temperatura esterna NTC4 (opzionale)
21. Termostato ambiente 1 (opzionale)
22. 0-10 Volt (opzionale)
23. Termostato ambiente 2 (opzionale)
24. Innesto per scheda interfaccia (Control Unit)
25. Cavo accensione e ionizzazione
26. Fusibili 5AT ritardati (3 pezzi) per circuiti interni e opzionali*

* N° 2 fusibili 5AT ritardati di ricambio per circuiti interni e la connessione CH, DHW e Flame + N°1 fusibile 5AT per il collegamento di Alarm, P3 e P4 (connettore P14)



N° 2 fusibili 5AT ritardati di ricambio si trovano sul retro della scatola elettrica della scheda, utilizzarli se necessario.

CARATTERISTICHE TECNICHE



IT

CARATTERISTICHE IDRAULICHE

		PRESTIGE			
		Solo		Excellence	
Caratteristiche principali		24	32	24	32
Capacità (circuito primario)	L	8	8	16	16
Capacità (circuito sanitario)	L	-	-	54	54
Vaso di espansione (primario)	L	12	12	12	12
Pressione di utilizzo - circuito di riscaldamento	bar	3	3	3	3
Perdita di carico dell'acqua (circuito primario $\Delta t = 20$ K)	mbar	141	243	141	243
Portata min. necessaria	l/h	1.050	1.400	1.050	1.400

PRESTAZIONI ACQUA CALDA SANITARIA

Prestazioni acqua calda sanitaria (acqua potabile fredda a 10°C)

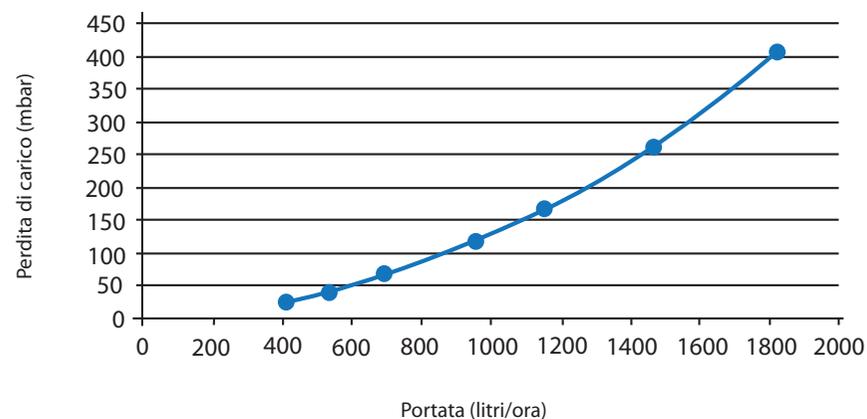
Condizioni di funzionamento a 80°C

			Prestige Excellence	
			24	32
Portata costante a	40 °C $[\Delta T = 30$ K]	l/h	560	745
	60 °C $[\Delta T = 50$ K]	l/h	310	320
Portata di punta a	40 °C $[\Delta T = 30$ K]	l/10'	200	224
	60 °C $[\Delta T = 50$ K]	l/10'	102	103
Tempo di ripristino da 10°C a 80°C	Min.		26	25

IT

CURVA DELLA PERDITA DI CARICO IDRAULICA DELLA CALDAIA

Prestige 24-32 Solo/Excellence - perdita di carico in base alla portata



CONDIZIONI ESTREME DI UTILIZZO

Pressione di esercizio massima *

- Circuito primario :3 bar
 - Circuito sanitario :8,6 bar

Condizioni estreme di utilizzo

Temperatura massima (circuito primario):87°C
 Temperatura massima (circuito sanitario):75°C

Qualità dell'acqua

Consultare il paragrafo "Raccomandazione per la prevenzione della corrosione e delle incrostazioni nei sistemi di riscaldamento".

* La caldaia è stata testata in accordo alla EN-15502, e la caldaia è classificata come apparecchiatura in pressione in classe 3 in base alla EN-15502.

RACCOMANDAZIONE PER LA PREVENZIONE DELLA CORROSIONE E DELLE INCROSTAZIONI NEI SISTEMI DI RISCALDAMENTO

TRATTAMENTO DELL'ACQUA DELL'IMPIANTO

Ai fini di preservare l'integrità dello scambiatore acquafumi e garantire scambi termici sempre ottimali è necessario che l'acqua del circuito primario, circolante all'interno dello scambiatore dell'apparecchio, abbia caratteristiche definite e costanti nel tempo.

Per ottenere questo è fondamentale eseguire una serie di operazioni di preparazione e mantenimento dell'impianto in conformità alla norme vigenti (DPR 59/2009, UNI-CTI 8065, UNI-CTI 8364-1, UNI-CTI 8364-2, UNI-CTI 8364-3), quali:

- lavaggio dell'impianto
- controllo delle caratteristiche dell'acqua dell'impianto

LAVAGGIO DELL'IMPIANTO

Questa operazione è obbligatoria prima dell'installazione dell'apparecchio, sia sugli impianti di nuova realizzazione, per rimuovere i residui di lavorazione, sia sugli impianti esistenti per rimuovere sostanze fangose di deposito. Queste costituiscono un impedimento alla circolazione dell'acqua e un fattore di sporcamento dello scambiatore.

La pulizia dell'impianto va eseguita secondo la norma EN14868. È possibile utilizzare solo detergenti chimici delle marche consentite

PARAMETRI DA CONTROLLARE

1. Ossigeno

- Una certa quantità di ossigeno entra sempre nell'impianto, sia in fase di riempimento che durante l'utilizzo nel caso di reintegro o di presenza di componenti idraulici senza barriere all'ossigeno. L'ossigeno reagendo con l'acciaio crea corrosione e formazione di fanghi.
- Mentre lo scambiatore fumi acqua è costruito con materiali non soggetti alla corrosione, i fanghi creati nell'impianto in acciaio al carbonio si depositeranno nei punti caldi, compreso lo scambiatore. Questo ha l'effetto di ridurre la portata e isolare termicamente le parti attive dello scambiatore, cosa che può portare a delle rotture

PREVENZIONE

- Sistemi meccanici: un disaeratore combinato con defangatore correttamente installati riducono la quantità di ossigeno circolante nell'impianto.
- Sistemi chimici: additivi permettono all'ossigeno di restare disciolto nell'acqua

2. Durezza

- La durezza dell'acqua di riempimento e di reintegro porta una certa quantità di calcio nell'impianto. Questo si attacca sulle parti calde compreso lo scambiatore, creando così perdite di carico e isolamento termico sulle parti attive. Questo fenomeno può portare a dei danneggiamenti.

Valori di durezza accettabili sono:

Durezza dell'acqua	°fH	°dH	mmolCa(HCO ₃) ₂ / l
Dolce	5 – 10	2,5 – 5,6	0,5 – 1

PREVENZIONE

- L'acqua di riempimento e reintegro dell'impianto se al di fuori dei valori sopra indicati deve essere addolcita. Devono inoltre essere aggiunti additivi per mantenere il calcio in soluzione. La durezza deve essere controllata regolarmente e registrata.
- Il carico automatico è sconsigliato in quanto i riempimenti devono essere monitorati per poter di mantenere sotto controllo i quantitativi di acqua caricata e garantire la corretta concentrazione degli inibitori contro la corrosione e il deposito del calcare.

3. Altri parametri

- Oltre all'ossigeno e alla durezza, devono essere rispettati anche altri parametri:

Acidità	6,6 < pH < 8,5
conduttività	< 400 µS/cm (a 25°C)
cloruri	< 125 mg/l
Ferro	< 0,5 mg/l
Rame	< 0,1 mg/l

Per mantenere costanti nel tempo le caratteristiche sopra indicate occorre effettuare un trattamento chimico dell'acqua.



Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

ACV ITALIA riconosce solo l'utilizzo di additivi delle marche :

- Fernox (www.fernox.com)

e

- Sentinel (www.sentinel-solutions.net).

- Il mancato lavaggio dell'impianto termico, l'assenza di un adeguato inibitore, il mancato rispetto dei parametri di riferimento sopraindicati, nonché l'utilizzo di un prodotto non riconosciuto invalideranno la garanzia dell'apparecchio.
- Qualora non fosse possibile mantenere costanti nel tempo le caratteristiche dell'acqua di impianto, si deve prevedere l'installazione di uno scambiatore a piastre, in modo da circoscrivere i trattamenti e le verifiche al solo circuito primario.
- Il carico automatico è sconsigliato in quanto i riempimenti devono essere monitorati per poter di mantenere sotto controllo i quantitativi di acqua caricata e garantire la corretta concentrazione degli inibitori contro la corrosione e il deposito del calcare.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'INSTALLAZIONE



Note generali

- I collegamenti e i raccordi (elettrici, al camino e idraulici) devono essere effettuati in conformità con le norme e la regolamentazione in vigore.
- Se il punto di presa dell'acqua è lontano dal serbatoio, l'installazione di un circuito ausiliario di ricircolo per l'acqua calda sanitaria può consentire di avere sempre acqua calda più in fretta.



Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- La caldaia deve essere installata in un luogo asciutto e protetto, con una temperatura ambiente compresa tra 0 e 45°C.
- Installare l'apparecchio in modo che sia sempre facilmente accessibile.
- Per evitare i rischi di corrosione, collegare il bollitore inox del circuito sanitario direttamente a terra.
- Assicurarsi che la pressione del circuito di carico della caldaia sia almeno 1,2 bar.
- Installare una valvola riduttrice di pressione impostata a 4,5 bar se la pressione eccede di 6 bar.
- Il circuito sanitario deve essere dotato di un gruppo di sicurezza approvato comprendente una valvola di sicurezza da 7 bar, una valvola di non ritorno e una valvola di sezionamento.
- Se devono essere effettuati dei lavori (nella stanza della caldaia o vicino alle prese dell'aria), spegnere la caldaia per evitare l'introduzione della polvere e il suo accumulo nel sistema di combustione della caldaia.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- Installare la caldaia su un basamento costruito in materiale non infiammabile.
- Non conservare alcun prodotto corrosivo, vernice, solventi, sali, prodotti clorati e altri prodotti detergenti in prossimità dell'apparecchio.
- Verificare che le bocche di aerazione siano costantemente libere.
- Vicino alla caldaia deve essere installata una condotta di scarico della condensa per evitare che i prodotti di condensa del condotto fumi entrino nella caldaia.
- Installare un neutralizzatore di condensa se richiesto dalle normative locali e/o nazionali ed effettuare regolarmente la pulizia.
- I condotti fumi orizzontali devono essere installati con una leggera pendenza di 5 cm al metro, in modo che l'acqua di condensa acida fluisca verso un serbatoio di recupero condensati e non danneggi il corpo riscaldante.
- E' consigliato l'utilizzo di sistema fumario ACV per garantire la corrispondenza dei diametri.

- L'acqua calda può ustionare!
- In caso di frequenti prese d'acqua calda in piccole quantità, nel bollitore può svilupparsi un effetto di "stratificazione". Lo strato superiore d'acqua calda può allora raggiungere temperature molto elevate.
- La temperatura dell'acqua calda domestica può essere regolata fino a 75 °C nella caldaia. Tuttavia, la temperatura dell'acqua calda domestica nel punto di presa deve essere conforme alle normative locali.
- ACV raccomanda l'utilizzo di una valvola miscelatrice termostatica per fornire acqua calda a una temperatura massima di 60°C.
- Esiste un rischio di sviluppo batterico che include la "Legionella pneumophila" se non viene mantenuta una temperatura minima di 60°C sia nel serbatoio, sia nella rete di distribuzione d'acqua calda.
- L'acqua riscaldata per il lavaggio di biancheria, stoviglie e per altri usi può causare gravi ustioni.
- Non lasciare mai bambini, persone anziane, inferme o persone diversamente abili senza sorveglianza in un bagno o sotto la doccia, per evitare ogni esposizione a un'acqua eccessivamente calda, in grado di causare gravi ustioni.
- Non autorizzare mai i bambini in tenera età a prendere dell'acqua calda o a preparare il proprio bagno.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza elettrica

- Solamente un installatore autorizzato è abilitato a effettuare i collegamenti elettrici.
- Installare all'esterno dell'apparecchiatura un interruttore a 2 vie e un fusibile o interruttore automatico della classe consigliata in modo da poter spegnere l'alimentazione durante la manutenzione o prima di eseguire qualsiasi operazione sull'apparecchio.
- Interrompere l'alimentazione elettrica esterna dell'apparecchio prima di qualsiasi intervento sul circuito elettrico.
- Questo apparecchio non è previsto per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Le caldaie Prestige sono consegnate montate e imballate.



Alla ricezione del prodotto e dopo la rimozione dall'imballaggio, controllare il contenuto e l'assenza di danni all'apparecchio.

Contenuto

- Caldaia
- Manuale d'installazione, uso e manutenzione
- Diaframma per la conversione da gas naturale a propano + adesivo
- Sifone di scarico condensa a galleggiante sferico da installare.
- Tubazione di collegamento al carico bollitore ACS (unicamente per i modelli 'Prestige Solo')
- Staffa di fissaggio murale

STRUMENTI NECESSARI ALL'INSTALLAZIONE



FISSAGGIO AL MURO DELLA CALDAIA



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- La caldaia deve essere fissata su un muro non infiammabile oppure su una idonea superficie isolata.



Raccomandazione essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- L'installazione della caldaia su una parete di legno o altra struttura muraria leggera può causare un aumento del rumore. È possibile ridurre tale effetto mediante dei tasselli di gomma.
- Assicurarsi che le staffe di montaggio della caldaia siano in piano.

Installare l'apparecchio usando le staffe di montaggio fornite:

1. Eseguire due fori di circa 75 mm di profondità ed aventi un diametro pari a 10 mm all'altezza richiesta e rispettando gli interessi del "Fissaggio al muro - dimensioni" a pag. 19.
2. Fissare la staffa murale con l'ausilio dei tasselli in dotazione.
3. Agganciare la caldaia alla staffa di fissaggio murale.

RIMOZIONE E INSTALLAZIONE DEL PANNELLO FRONTALE

Condizioni di lavoro

- Isolamento dalla rete elettrica esterna

Procedura di rimozione

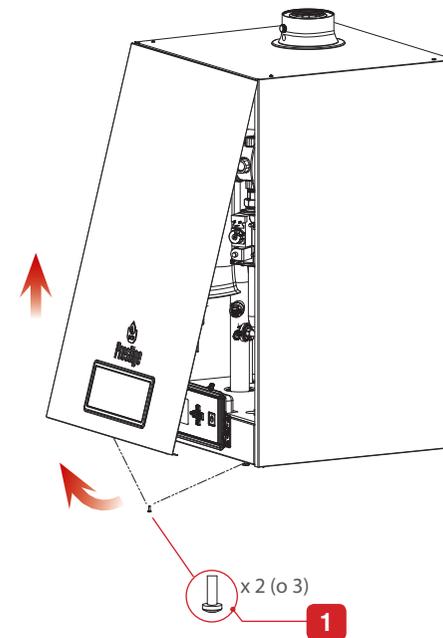
1. Svitare le 2 viti (1) situate alla base del pannello frontale. Conservarle per il rimontaggio.
2. Tirare delicatamente il fondo del pannello verso se stessi, poi sollevare l'intero pannello per sfilare i due agganci superiori del pannello dalle guide della caldaia.

Procedura di montaggio

1. Tenere il pannello frontale inclinato per infilare i ganci del pannello nelle guide della caldaia.
2. Abbassare il pannello e spingere la base del pannello verso la caldaia.
3. Inserire le due viti (1) precedentemente rimosse.

Operazioni successive

Nessuna



COLLEGAMENTO IDRAULICO

Nota generale

- Le illustrazioni seguenti sono schemi di base dei diversi tipi di collegamento.

Raccomandazioni fondamentali per la sicurezza

- L'acqua calda prodotta può raggiungere temperature superiori ai 60°C, comportando il rischio di ustioni. È pertanto necessario installare un miscelatore termostatico subito dopo l'apparecchio.
- L'installazione deve essere dotata di un gruppo di sicurezza approvato comprendente una valvola di sicurezza da 7 bar, una valvola di non ritorno e una valvola di sezionamento.

Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio

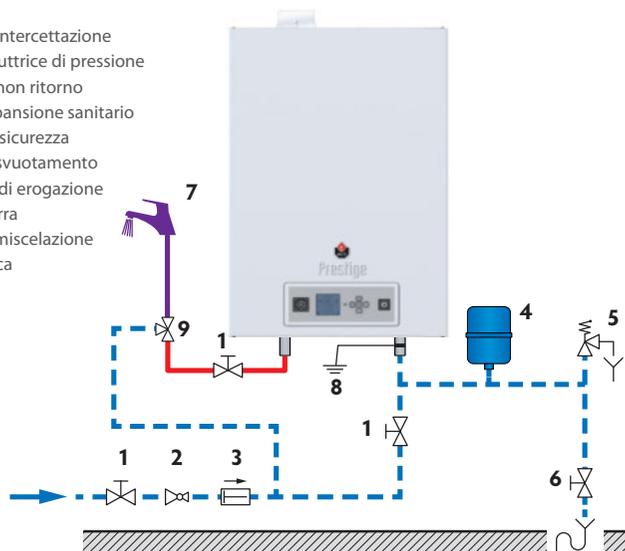
- Lavare il sistema prima di collegare il circuito dell'acqua calda sanitaria. Consultare le istruzioni per l'installazione.
- Installare una valvola riduttrice di pressione impostata a 4,5 bar se la pressione eccede 6 bar.
- Si consiglia di installare un vaso di espansione nel circuito dell'acqua calda sanitaria per evitare che la valvola di sicurezza si apra costantemente e riduca l'effetto del colpo d'ariete nel sistema.
- Se l'apparecchiatura è abbinata ad un bollitore esterno è necessario prevedere un vaso di espansione sul circuito primario idoneo alle caratteristiche della caldaia e al contenuto dell'intero sistema (se non è previsto un vaso di espansione integrato o se il vaso presente non è sufficiente).

PRESTIGE EXCELLENCE - COLLEGAMENTO SANITARIO

Installazione tipica con serbatoio interno per l'acqua calda sanitaria

Descrizione

- Valvola di intercettazione
- Valvola riduttrice di pressione
- Valvola di non ritorno
- Vaso di espansione sanitario
- Gruppo di sicurezza
- Valvola di svuotamento
- Rubinetto di erogazione
- Messa a terra
- Valvola di miscelazione termostatica



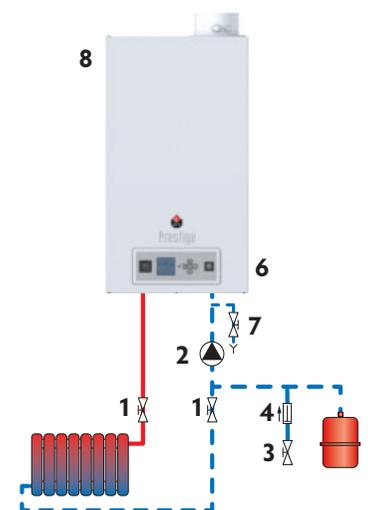
COLLEGAMENTO DEL RISCALDAMENTO

Collegamento tipico – alta temperatura

Descrizione

- Valvola di intercettazione
- Pompa riscaldamento (non necessaria se presente all'interno dell'apparecchiatura)
- Valvola di riempimento
- Valvola di non ritorno
- Vaso di espansione
- Valvola di sicurezza (integrato)
- Valvola di scarico
- Valvola di sfiato dell'aria (integrato)

-  Acqua fredda
-  Acqua calda

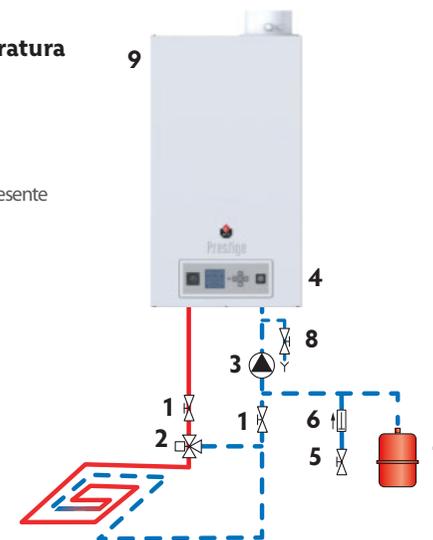


Collegamento tipico - bassa temperatura

Descrizione

- Valvola di intercettazione
- Valvola di miscelazione a 3 vie
- Pompa riscaldamento (non necessaria se presente all'interno dell'apparecchiatura)
- Valvola di sicurezza (integrato)
- Valvola di non ritorno
- Valvola di riempimento
- Vaso di espansione
- Valvola di scarico
- Valvola di sfiato dell'aria (integrato)

-  Acqua fredda
-  Acqua calda

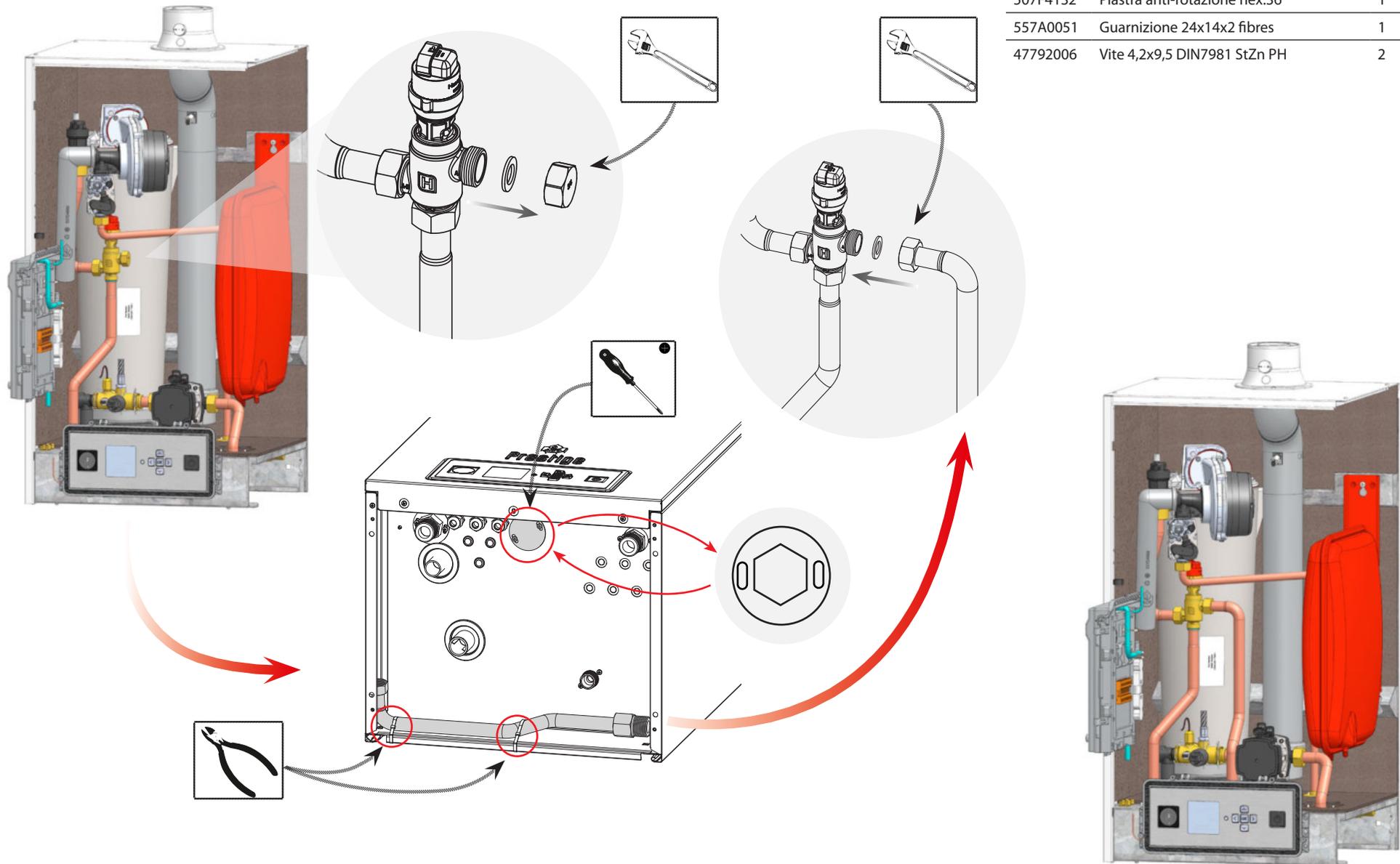


 Il circuito di riscaldamento deve essere realizzato in modo tale da non impedire la circolazione nella caldaia; questo può verificarsi, se tutte le valvole termostatiche sono chiuse. Occorre, in questo caso, prevedere un by-pass.

 Per configurazioni aggiuntive fare riferimento a "Configurazione e impostazione del sistema" a pag. 32 al manuale installatore o al manuale ACVMAX (in base alla data di produzione della caldaia, fare riferimento a pag. 3 per maggiori informazioni).

INSTALLAZIONE KIT CARICO BOLLITORE SU PRESTIGE SOLO

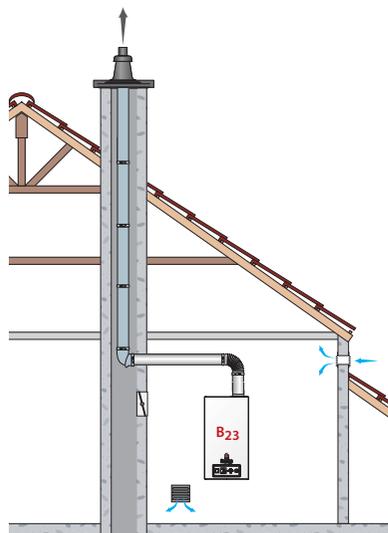
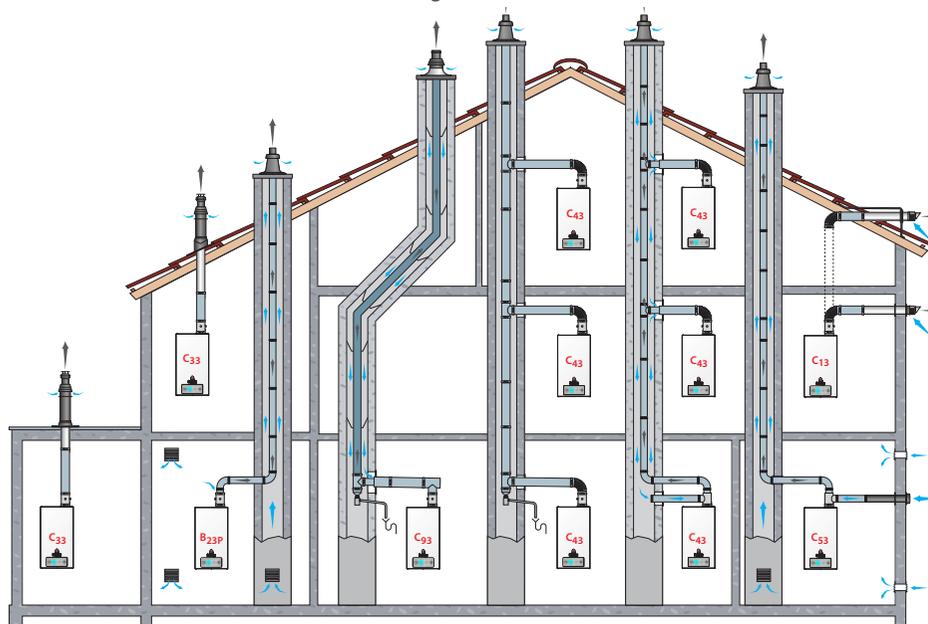
Ref.	Descrizione	Qtà
507F4301	Tubazione collegamento carico bollitore P24/32 solo V14	1
507F4132	Piastra anti-rotazione hex.36	1
557A0051	Guarnizione 24x14x2 fibres	1
47792006	Vite 4,2x9,5 DIN7981 StZn PH	2



IT

COLLEGAMENTO SCARICO FUMI

 È obbligatorio ventilare il locale caldaia. Le dimensioni dell'apertura di ventilazione dell'aria superiore o inferiore dipendono dalla potenza della caldaia e dalle dimensioni del locale caldaia. Riferirsi alle normative locali vigenti.



TIPI DI COLLEGAMENTO CONDOTTO FUMI

 In alcune nazioni è obbligatorio utilizzare sistemi di scarico ACV per il collegamento della caldaia (verificare le normative locali vigenti).

- B23P : Collegamento a un sistema di evacuazione dei prodotti di combustione concepito per funzionare in pressione positiva.
- B23 : Collegamento a una condotta di evacuazione dei prodotti della combustione verso l'esterno del locale in cui è installato l'apparecchio, essendo l'aria comburente direttamente prelevata nel locale della caldaia.
- C13(x) : Collegamento tramite condotti a un terminale orizzontale che simultaneamente ammette l'aria di combustione per il bruciatore e scarica i prodotti della combustione verso l'esterno tramite fori sia concentrici sia sufficientemente vicini per essere sottoposti a condizioni di vento simili, esempio: le aperture devono essere previste all'interno di un quadrato di 50 cm per caldaie fino a 70 kW e all'interno di un quadrato di 100 cm per caldaie oltre 70 kW.
- C33(x) : Collegamento tramite condotti a un terminale verticale che simultaneamente aspira l'aria di combustione per il bruciatore e scarica i prodotti della combustione verso l'esterno tramite fori che sono sia concentrici, sia sufficientemente vicini per essere sottoposti a condizioni di vento simili, esempio: le aperture devono essere previste all'interno di un quadrato di 50 cm per caldaie fino a 70 kW e all'interno di un quadrato di 100 cm per caldaie oltre 70 kW.
- C43(x) : Collegamento tramite due tubi a un sistema di condotti collettivo che serve più di un apparecchio; tale sistema è dotato di due tubi collegati a un'unità terminale che simultaneamente aspira l'aria di combustione per il bruciatore e scarica i prodotti della combustione verso l'esterno tramite fori che sono sia concentrici, sia sufficientemente vicini per essere sottoposti a condizioni di vento simili. Le caldaie C43(x) sono idonee per il solo collegamento ad un camino a tiraggio naturale.
- C53(x) : Collegamento a condotti separati per l'alimentazione di aria per la combustione e per l'evacuazione dei prodotti di combustione; questi condotti possono sfociare in zone di pressione diverse, ma non è ammesso il collegamento su pareti opposte dello stabile.
- C63(x) : Caldaia di tipo C intesa per essere collegata a un sistema per l'alimentazione di aria di combustione e scarico dei prodotti della combustione approvata e venduta separatamente (**Questa soluzione è proibita in alcuni paesi (es. Belgio) pertanto occorre fare riferimento alle normative locali vigenti**). Non è ammesso il collegamento dei terminali dell'aria di combustione e di scarico su pareti opposte dello stabile. Verificare anche le seguenti specifiche addizionali:
 - Massima pressione disponibile: 200 Pa.
 - Massima differenza di pressione tra aria di combustione e scarico prodotti di combustione (incluso la pressione del vento) è 150 Pa.
 - Ammesso lo scarico della condensa del camino all'interno della caldaia.
 - Ammesso un ricircolo massimo del 10% della portata in condizione di vento.
- C83(x) : Collegamento mediante un sistema a condotta singola o doppia. Il sistema è costituito da un normale condotto fumi che scarica i prodotti della combustione. L'apparecchio è anche collegato tramite una seconda condotta a un terminale che fornisce al bruciatore aria di combustione dall'esterno.
- C93(x) : Collegamento con un sistema individuale dove il tubo di scarico dei prodotti della combustione è installato in un condotto di scarico facente parte dell'edificio; l'apparecchio, il tubo di scarico e il terminale sono certificati come insieme non separabile. Il diametro minimo da utilizzare per il condotto verticale dell'aria di combustione è 100 mm.

 Le configurazioni C93 consentono un funzionamento a tenuta in un camino esistente. L'aria comburente attraversa lo spazio tra la tubazione e il camino esistente. Si dovrà fare attenzione a pulire bene il camino esistente prima dell'installazione, in particolare se sono presenti residui di fuliggine o dicatrame. Si dovrà inoltre garantire una sezione di passaggio per l'aria comburente almeno equivalente a quella che si avrebbe con condotte concentriche o condotte dell'aria distinte.

CALCOLO DELLA LUNGHEZZA DELLO SCARICO FUMI



Quando si collegano i condotti di scarico fare attenzione a non superare il valore massimo di lunghezza, raccomandata del prodotto, in tal caso la pressione del sistema può ridursi.

La lunghezza scarico fumi può essere calcolata usando il metodo mostrato sulla destra. Fare riferimento alla tabella sottostante che indica la lunghezza equivalente in metri di tubazione lineare per ciascun componente. Quindi confrontare il calcolo ottenuto con il valore massimo ammissibile in base al modello di Prestige come indicato di seguito.

	Lunghezza massima scarico fumi (in m) (incluso il terminale)			
	concentrico		sdoppiato	Flex
	Ø 60/100	Ø 80/125	Ø 80	Ø 80
Prestige 24 Solo/Excellence	24	105	102	48
Prestige 32 Solo/Excellence	12	56	54	26

Tabella di lunghezza equivalente per varie connessioni e accessori :

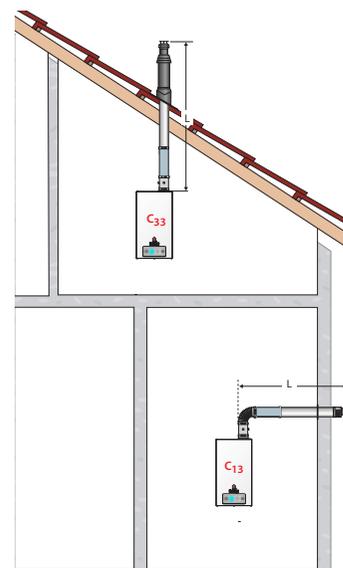


Le seguenti tabelle sono basate su componenti forniti da ACV e non possono essere utilizzate come regole.

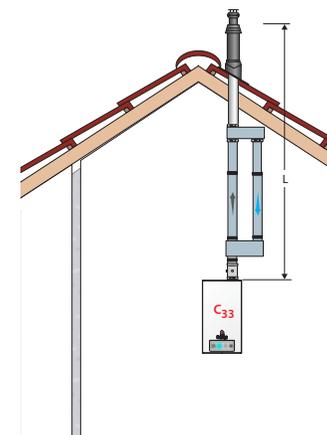
	Lunghezza scarico fumi (L) (lunghezza corrispondente in metri di tubazione lineare)		
	Prestige 24-32 Solo/Excellence		
	Condotto camino concentrico Ø 60 / 100 mm	Condotto camino concentrico Ø 80 / 125 mm	Condotto camino sdoppiato Ø 80 mm
1 m di tubazione dritta	1 m	1 m	1 m
Gomito (90°)	1,4 m	2 m	2,3 m
Gomito (45°)	1,2 m	1 m	1 m



Per l'elemento di misura considerare una perdita di carico di 1 metro equivalente.



Collegamento concentrico



Collegamento sdoppiato

Esempio per verificare la lunghezza di scarichi fumi di tipo concentrico:

La figura sulla destra mostra un esempio di collegamento per una Prestige 32 con scarico 60/100.

Il sistema è composto da 2 x curve 90° + 6 metri di tubo rettilineo + 2 curve 45°

L'installatore può verificare se il diametro scelto è corretto nel seguente metodo:

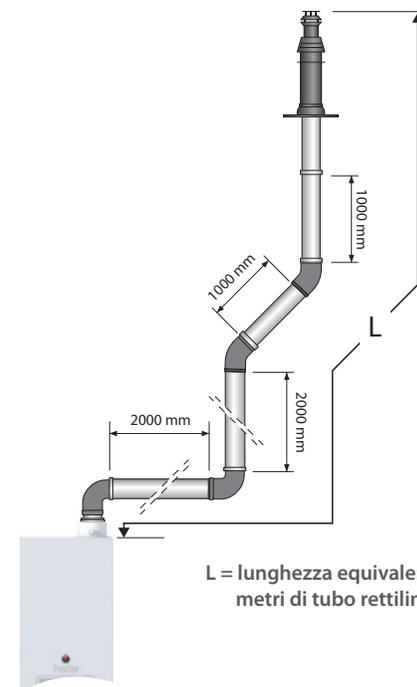
Metodo :

- a) Calcolare la lunghezza equivalente in metri di tubazione lineare dell'insieme scarico fumi utilizzando i valori della tabella a fianco:

$$(2 \times 1,4) + (6 \times 1) + (2 \times 1,2) = 11,2 \text{ m}$$

- b) Confronto del risultato ottenuto con la lunghezza massima (12 m).

La lunghezza di questa canna fumaria è all'interno del range raccomandato.

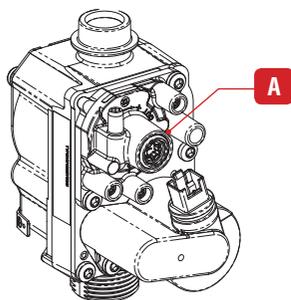


L = lunghezza equivalente in metri di tubo rettilineo (m)

COLLEGAMENTO GAS

 **Raccomandazioni essenziali per la sicurezza**

- Il collegamento al gas deve essere effettuato in conformità alle norme e i regolamenti locali in vigore, e il circuito deve essere equipaggiato di un regolatore di pressione se necessario.
- I bruciatori del gas sono preimpostati in fabbrica per l'uso con gas naturale [equivalente a G20].
- La conversione da gas naturale a propano o l'inverso non è consentita in alcuni paesi come il Belgio. Consultare la tabella delle categorie di gas nelle caratteristiche tecniche del presente manuale.
- Non modificare l'impostazione dell'OFFSET (A) della valvola del gas: è preimpostata in fabbrica e sigillata.



Prestige 24 - 32 Solo / Excellence

 **Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio**

- Per conoscere i diametri dei collegamenti consultare le caratteristiche tecniche del presente manuale o la documentazione dei bruciatori.
- Sfiatare la condotta del gas e verificare attentamente se tutti i tubi dalla caldaia, sia esterni che interni, sono correttamente serrati.
- Verificare la pressione del gas del sistema. Consultare la tabella contenente tutti i dati di interesse nel capitolo "Caratteristiche tecniche".
- Controllare il collegamento elettrico e il sistema di aerazione del locale di installazione della caldaia, la tenuta dei tubi del gas di scarico e della piastra della camera del bruciatore.
- Controllare la pressione e il consumo del gas all'avvio dell'apparecchio.
- Controllare la regolazione di CO₂ del bruciatore (consultare la procedura di regolazione e i dati tecnici).

CONVERSIONE A PROPANO



Nota generale

- In base alle indicazioni sulla targhetta identificativa, la caldaia è preimpostata in fabbrica per funzionare a gas naturale (G20/G25). La conversione della caldaia a propano deve essere effettuata tramite l'aggiunta/la sostituzione del diaframma. La conversione è proibita in Belgio.

Condizioni di lavoro

- Isolamento dalla rete elettrica esterna
- Alimentazione gas chiusa
- Pannello frontale della caldaia aperto, consultare il paragrafo "Rimozione e installazione del pannello frontale" a pag. 25.

Procedura di aggiunta del diaframma

1. Rimuovere il tappo (2) e il cavo di terra dalla valvola del gas (1).
2. Scollegare l'ingresso dell'aria comburente (4).
3. Scollegare il tubo del gas (3) svitando il raccordo.
4. Rimuovere la valvola del gas (1) dal venturi rimuovendo la clip (5). Conservare la clip per la reinstallazione.
5. Installare il diaframma (6).

Caldaia Prestige	Dia. Diaframma gas naturale (mm)	Dia. Diaframma propano (mm)
24 Solo	4,70	3,60
32 Solo	6,15	4,70
24 Excellence	4,70	3,60
32 Excellence	6,15	4,70

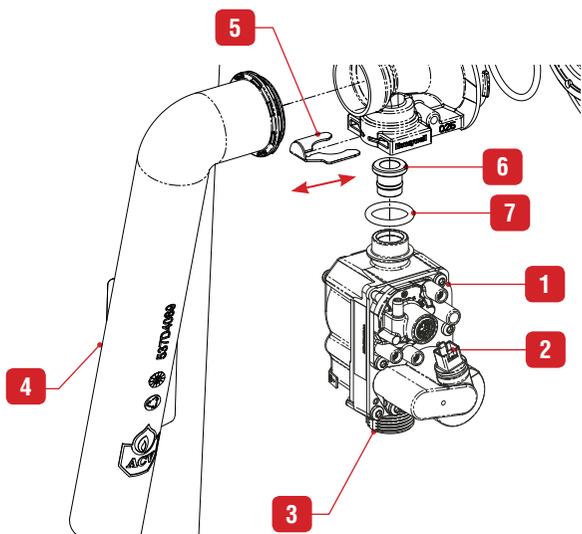


Verificare l'integrità dell'O-ring (7). Sostituirlo se necessario.

6. Reinstallare la valvola del gas (1) al venturi usando la clip (6).
7. Reinstallare l'ingresso dell'aria comburente (4).

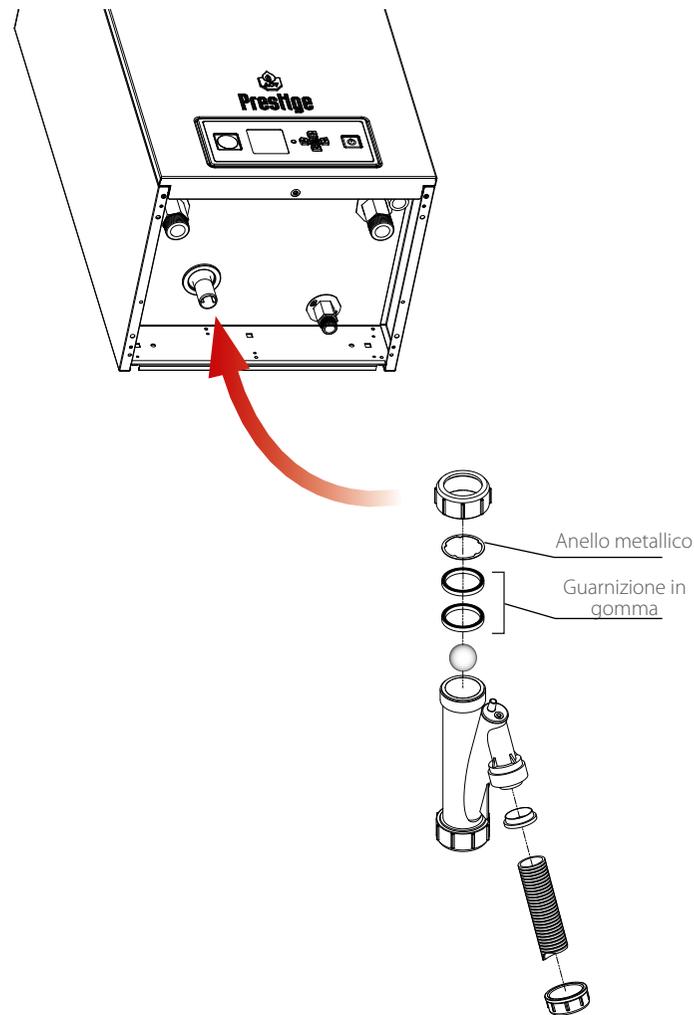
Operazioni successive

- Incollare l'adesivo giallo «Propane» (617G0152) sulla valvola del gas.
- Ricollegare la connessione del tubo del gas (3). Coppia di serraggio, vedere "Coppia di serraggio" a pag. 38
- Ricollegare il connettore (2) alla valvola gas (1).
- Riaccendere la caldaia
- Se necessario, modificare il codice caldaia tramite i parametri sotto password, vedere il manuale "Installer's Handbook"
- Eseguire l'impostazione della CO2 (vedere il capitolo "Verifica e impostazione del bruciatore" a pag. 35).
- Sigillare l'Offset e la vite di impostazione della CO2 (1), se è necessario.



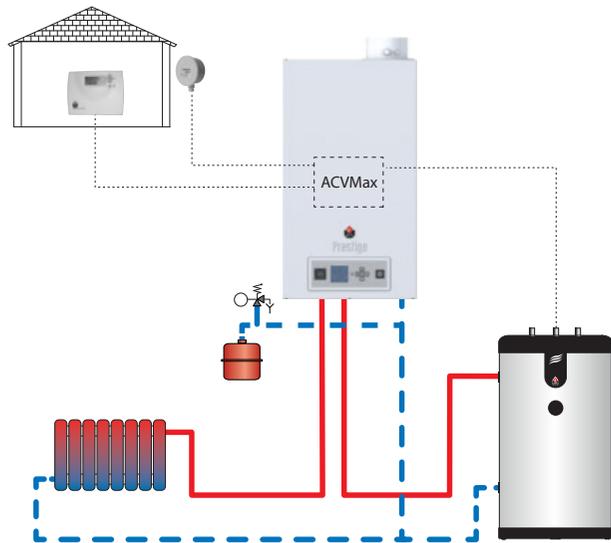
Prestige 24 - 32 Solo / Excellence

MONTAGGIO DEL SIFONE SCARICO CONDENZA



☞ Installare il sifone, riempirlo con acqua sanitaria e collegare il flessibile ad un opportuno sistema di neutralizzazione delle condense acide. Effettuare quindi il collegamento alla rete rete fognaria tramite una connessione ispezionabile. Assumere ogni precauzione necessaria per evitare il rischio di congelamento dell'acqua di condensa.

CONFIGURAZIONE BASE - PRESTIGE 24-32 SOLO: CIRCUITO RISCALDAMENTO ALTA TEMPERATURA CON SERBATOIO ACQUA CALDA SANITARIA OPZIONALE E CONTROLLO MEDIANTE TERMOSTATO AMBIENTE E SENSORE ESTERNO OPZIONALE.



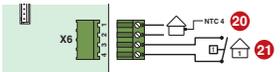
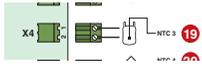
SCHEMA DI PRINCIPIO

Il riscaldamento (radiatori) è controllato da un termostato ambiente ON/OFF.

Il bollitore sanitario è controllato da una sonda NTC con priorità sanitaria attiva in permanenza.

In questa configurazione, la caldaia regola il suo funzionamento in base alla sonda di temperatura esterna, se questa è collegata

La pompa riscaldamento viene azionata non appena il termostato ambiente genera una richiesta di calore.

ARTICOLO	Qtà	MORSETTI ELETTRICI DA COLLEGARE**
Termostato ambiente	1	X6 3&4 
Sonda esterna, 12kΩ	1	X6 1&2
Sonda NTC 12kΩ con pozzetto porta-sonda: Controlla il bollitore sanitario esterno. Lunghezza : 3,2 m	1	X4 1&2 

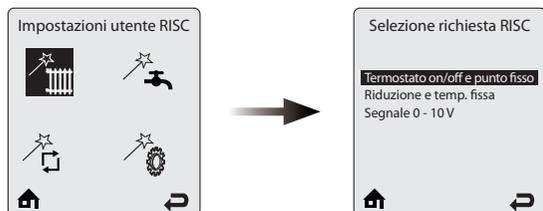
* Le figure sono solo per informazione. Per maggiori dettagli sugli accessori necessari, consultare il listino ACV in vigore.

** Per dettagli elettrici, consultare lo schema elettrico al paragrafo "Caratteristiche elettriche - Prestige 24-32 Solo/Excellence" a pag. 20.

IMPOSTAZIONI PER LA CONFIGURAZIONE BASE, UTILIZZANDO IL SETUP UTENTE (EZ SETUP)

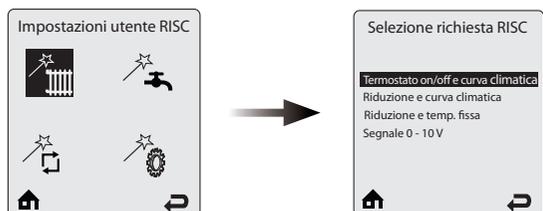
Per configurare il sistema come indicato nella pagina precedente, accedere alle pagine del menu del setup utente sotto, come indicato al paragrafo "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8

Configurazione Riscaldamento, senza sensore esterno installato



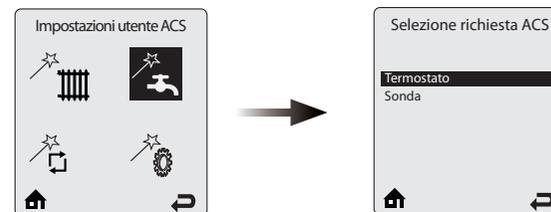
Questo menù è disponibile quando non è installato il sensore di temperatura esterno opzionale. Consultare il paragrafo "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8

Configurazione Riscaldamento, con sensore esterno installato



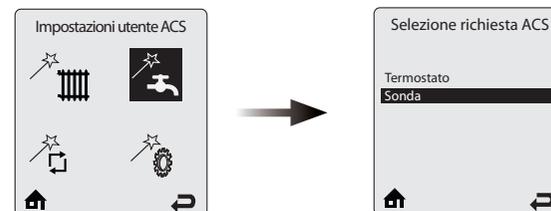
Questo menù è disponibile quando è installato il sensore di temperatura esterno opzionale. Consultare il paragrafo "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8.

Configurazione ACS, quando non è installata la sonda bollitore opzionale con il serbatoio ACS (Solo Prestige Solo)



Selezionare **Termostato** quando la sonda bollitore non è installata. Consultare il paragrafo "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8

Configurazione ACS, quando è installata la sonda bollitore opzionale con il serbatoio ACS (Solo Prestige Solo)



Selezionare **Sonda** quando la sonda bollitore è installata. Consultare il paragrafo "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8

Abilitare/disabilitare il circuito Riscaldamento/ACS



IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA MESSA IN FUNZIONE



Nota generale

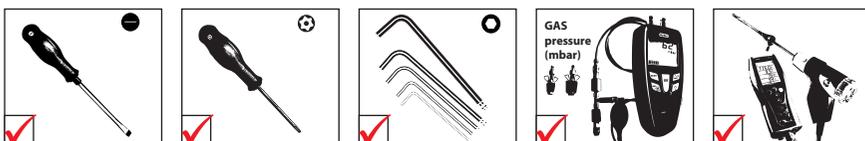
- Nel funzionamento normale, l'avvio del bruciatore è automatico nella misura in cui la temperatura della caldaia è inferiore alla temperatura preimpostata.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- Solo un tecnico autorizzato può accedere ai componenti all'interno del pannello di controllo.
- Impostare la temperatura dell'acqua in conformità con l'uso e i regolamenti locali.

STRUMENTI NECESSARI ALLA MESSA IN FUNZIONE



VERIFICHE PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

- Verificare che i raccordi della condotta fumi siano perfettamente serrati.



Raccomandazione essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio

- Controllare la tenuta dei raccordi del circuito idraulico.

RIEMPIMENTO DELL'IMPIANTO



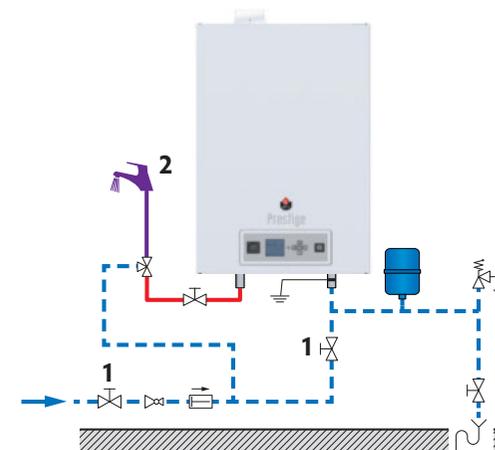
Prima di pressurizzare il circuito di riscaldamento (primario) mettere in pressione il serbatoio dell'acqua calda sanitaria.

Condizioni di lavoro

- Isolamento dalla rete elettrica esterna

Riempimento del circuito dell'acqua calda domestica

1. Aprire le valvole di intercettazione (1) e il rubinetto di erogazione (2).
2. Una volta stabilizzata la portata dell'acqua e dopo avere completamente rimosso l'aria dal sistema, chiudere il rubinetto di erogazione (2).
3. Verificare l'assenza di perdite nei collegamenti.



— Acqua fredda

— Acqua calda

Riempimento del circuito di riscaldamento

1. Aprire il pannello frontale della caldaia (consultare la procedura dedicata nel manuale).
2. Aprire le valvole di intercettazione (1).
3. Verificare che la valvola di scarico (3) sia perfettamente chiusa.
4. Aprire la valvola di riempimento (2).
5. Assicurarsi che la ventilazione dell'aria (4) sia aperta, come richiesto.
6. Una volta che il sistema è disareato, portare la pressione tra 1.5 bar e 2 bar.
7. Chiudere la valvola di riempimento (2).



Operazioni successive

1. Verificare che non ci siano perdite.

AVVIO DELLA CALDAIA

Condizioni di lavoro

- Tutti i collegamenti eseguiti
- Conversione del gas effettuata se richiesto
- Sifone riempito con acqua
- Alimentazione elettrica fornita
- Alimentazione gas aperta
- Circuito idraulico pieno di acqua

Procedura

1. Verificare che non ci siano perdite di gas.
2. Premere l'interruttore generale ON/OFF (🔌).
3. Se è installato un termostato ambiente, aumentare eventualmente l'impostazione della temperatura per generare una richiesta calore.
4. Controllare la pressione del gas e lasciar riscaldare la caldaia per qualche minuto
5. Controllare e regolare il bruciatore in accordo alle normative locali vigenti, consultando il paragrafo "Verifica e impostazione del bruciatore" a pag. 35.
6. Impostare la temperatura di riscaldamento al valore richiesto usando il pannello di controllo. Fare riferimento a "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8 e al manuale installatore o al manuale ACVMAX (in base anche alla data di produzione della caldaia e della matricola, fare riferimento a pag.3 per maggiori dettagli).
7. Dopo 5 minuti di funzionamento, sfiatare il circuito di riscaldamento fino alla completa fuoriuscita dell'aria e ripristinare una pressione di 1,5 bar
8. Sfiatare di nuovo il circuito di riscaldamento e, se necessario, integrare l'acqua per ottenere la pressione richiesta.
9. Verificare che l'impianto di riscaldamento sia ben equilibrato e, se necessario, regolare le valvole in modo da evitare che alcuni circuiti o radiatori ricevano un flusso leggermente superiore o inferiore a quanto prescritto.

Operazioni successive

1. Chiudere il rubinetto di carico impianto e scollegare la connessione di carico come richiesto.
2. Controllare che non ci siano perdite.
3. Verificare che la portata d'acqua sia sufficiente:
 - Portare la caldaia alla massima potenza
 - Quando le temperature sono stabili, rilevare le temperature di mandata e di ritorno.
 - Controllare che la differenza tra esse sia di 20 K o inferiore
 - Se tale differenza è superiore a 20 K, verificare le condizioni di funzionamento del circolatore.

VERIFICA E IMPOSTAZIONE DEL BRUCIATORE



Quando il bruciatore funziona a massima potenza, la percentuale di CO₂ deve rientrare nei limiti indicati nelle caratteristiche tecniche (consultare "Caratteristiche di combustione" a pag. 17).

Condizioni di lavoro

- Caldaia funzionante

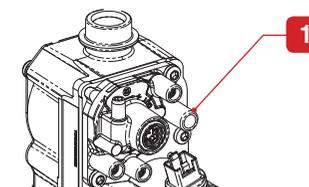
Procedura

1. Verificare che i parametri ACVMAX inseriti siano rispondenti alle necessità dell'utente (fare riferimento a "Guida alla configurazione della caldaia" a pag. 8), e modificarli se necessario.
2. Impostare la caldaia alla massima potenza (fare riferimento al manuale per installatore "Installer's Handbook" o al manuale ACVMAX, fare riferimento a pag. 3 per maggiori informazioni).
3. Utilizzando un manometro verificare che la pressione dinamica del gas sia almeno 18 mbar.
4. Attendere il riscaldamento dell'apparecchio per alcuni minuti fino al raggiungimento di almeno 60°C.
5. Accertarsi che il pannello frontale sia chiuso.
6. Misurare la combustione del bruciatore posizionando la sonda dell'analizzatore del gas di scarico all'ingresso dell'unità di misurazione del condotto fumi e confrontare i valori di CO e CO₂ visualizzati con quelli indicati dalla tabella delle caratteristiche di combustione. Fare riferimento a "Caratteristiche di combustione" a pag. 17.
7. Aprire il pannello frontale, consultando il paragrafo "Rimozione e installazione del pannello frontale" a pag. 25.
8. Misurare la CO₂. Se la differenza nella potenza massima CO₂ con e senza pannello frontale è > 0.4% (assoluto), controllare che non ci siano ricircoli nello scarico fumi.
9. Se il valore CO₂ (pannello frontale chiuso) differisce di più dello 0.2% (assoluto) dal valore indicato nelle "Caratteristiche di combustione" a pag. 17, effettuare gli aggiustamenti menzionati nella procedura qui sotto.
10. Impostare la caldaia alla minima potenza (fare riferimento al manuale per installatore "Installer's Handbook" o al manuale ACVMAX, fare riferimento a pag. 3 per maggiori informazioni).
11. Attendere che la caldaia si stabilizzi per alcuni minuti.
12. Misurare il livello di CO₂, e il valore CO₂ (pannello frontale chiuso) differisce di più dello 0.2% (assoluto) dal valore indicato nelle "Caratteristiche di combustione" a pag. 17, contattare il servizio di assistenza ACV.

Procedura di impostazioni della CO₂

Per modificare la percentuale di CO₂, ruotare la vite di impostazione (1).

- verso sinistra (in senso antiorario) per diminuire la percentuale di CO₂.
- verso destra (in senso orario) per aumentare la percentuale di CO₂.



Prestige 24 - 32 Solo Excellence

Operazioni successive

Nessuna

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE DELLA CALDAIA



Raccomandazioni fondamentali per la sicurezza elettrica

- Spegnere la caldaia tramite l'interruttore principale.
- Isolare l'alimentazione esterna dell'apparecchio prima di eseguire qualsiasi operazione, a meno che sia necessario prendere misurazioni o eseguirne la configurazione.



Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

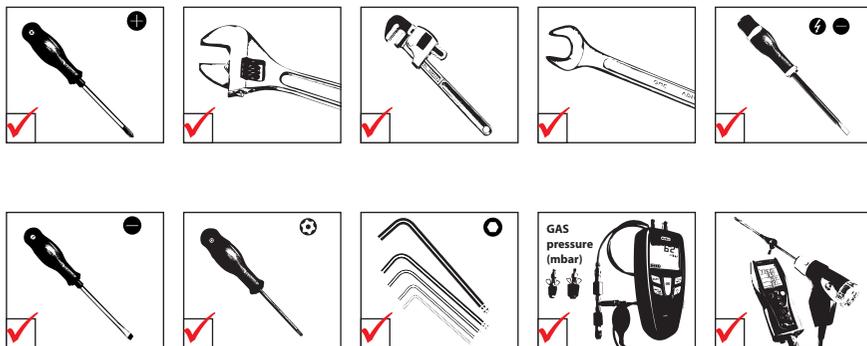
- L'acqua che fuoriesce dalla valvola di scarico può essere estremamente calda e potrebbe causare gravi ustioni.
- Verificare che i raccordi della condotta fumi siano perfettamente serrati.



Raccomandazioni essenziali per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

- Si consiglia di far eseguire la manutenzione della caldaia e del bruciatore almeno una volta all'anno o ogni 1.500 ore. In base all'uso della caldaia potrebbe essere necessaria una revisione più frequente. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio installatore.
- La manutenzione della caldaia e del bruciatore sarà effettuata da un tecnico competente e i pezzi difettosi potranno essere sostituiti solamente con pezzi originali.
- Controllare la tenuta dei raccordi del circuito idraulico.
- Assicurarsi di sostituire tutte le guarnizioni dei componenti rimossi prima di rimontarli.
- Assicurarsi di applicare la corretta coppia di serraggio in fase di serraggio. Consultare "Coppia di serraggio" a pag. 38.

STRUMENTI NECESSARI ALLA MANUTENZIONE



SPEGNIMENTO DELLA CALDAIA PER LA MANUTENZIONE

1. Spegnere la caldaia tramite l'interruttore generale ON/OFF e isolare l'alimentazione di corrente esterna.
2. Chiudere la valvola di alimentazione del gas della caldaia

ATTIVITÀ PERIODICHE DI MANUTENZIONE DELLA CALDAIA

Attività	Frequenza		
	Ispezione periodica	1 anno	2 anni
	Utente finale	Tecnico professionista	
1. Verificare che la pressione dell'acqua del sistema sia di almeno 1 bar a freddo. Se necessario, rabboccare il sistema aggiungendo piccole quantità di acqua alla volta. In caso di ripetuti rabbocchi, rivolgersi all'installatore.	X	X	
2. Verificare che non sia presente acqua per terra davanti alla caldaia. In caso affermativo rivolgersi all'installatore.	X	X	
3. Verificare che sul pannello di controllo non sia visualizzato alcun codice di errore. Se necessario, rivolgersi all'installatore.	X	X	
4. Verificare che tutti i collegamenti del gas, idraulici ed elettrici siano correttamente fissati e saldi.		X	
5. Controllare il condotto d'evacuazione fumi: fissaggio corretto, installazione corretta, nessuna perdita o occlusione		X	
6. Verificare che sulla piastra della camera di combustione del bruciatore non sia presente alcuna area sbiadita o con incrinature.		X	
7. Verificare i parametri di combustione (CO e CO ₂), vedere il paragrafo "Verifica e impostazione del bruciatore" a pag. 35.		X	
8. Controllare visivamente il corpo scambiatore: nessuna evidenza di corrosione, depositi di fuliggine o danni. Eseguire tutte le attività di pulizia, riparazione e sostituzione eventualmente necessarie.		X	
9. Controllare l'elettrodo, consultare il paragrafo "Rimozione, controllo e reinstallazione dell'elettrodo del bruciatore", pag. 37.			X
10. Rimuovere il bruciatore e pulire lo scambiatore, vedere il paragrafo "Rimozione e installazione del bruciatore", pag. 38 e "Pulizia dello scambiatore" a pag. 40.			X
11. Verificare che lo scarico condensa non sia ostruito. Se lo è rimuoverlo, pulirlo e reinstallarlo come mostrato nel paragrafo "Montaggio del sifone scarico condensa" a pag. 31.		X	
12. Se è installato un neutralizzatore di condensa, verificarne il corretto funzionamento e pulirlo.	X	X	

SVUOTAMENTO DELLA CALDAIA

! Raccomandazioni essenziali per la sicurezza

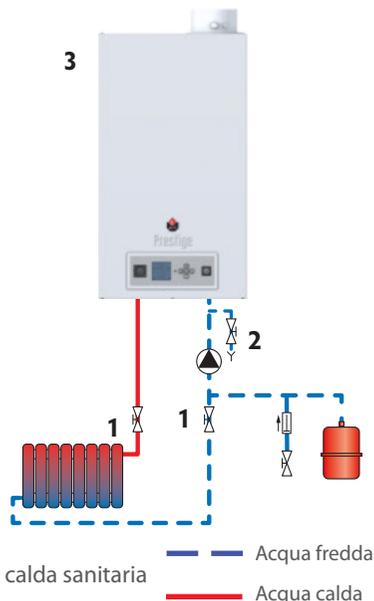
- Prima di svuotare il serbatoio dell'acqua calda sanitaria, svuotare il circuito di riscaldamento (primario) o portarlo alla pressione di 0 bar.
- L'acqua che fuoriesce dalla valvola di scarico può essere estremamente calda e potrebbe causare gravi ustioni. Tenere eventuali persone lontane dallo scarico dell'acqua calda.

Condizioni di lavoro

- Caldaia spenta mediante l'interruttore ON/OFF
- Isolamento dalla rete elettrica esterna
- Alimentazione gas/combustibile chiusa

Procedura di svuotamento del circuito di riscaldamento

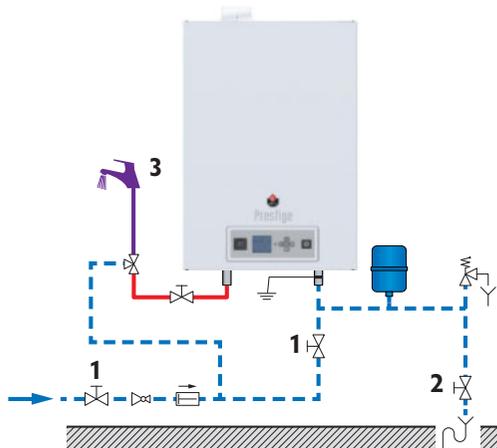
1. Chiudere le valvole di intercettazione (1).
2. Collegare il rubinetto di svuotamento (2) alle fognature con un tubo flessibile.
3. Aprire il rubinetto di svuotamento (2) per vuotare il circuito di riscaldamento della caldaia.
4. Aprire la valvola di sfiato d'aria del circuito (3) per accelerare il processo di svuotamento.
5. Chiudere il rubinetto di svuotamento (2) e la valvola di sfiato dell'aria (3) non appena il circuito di riscaldamento della caldaia si sarà svuotato.



Procedura di svuotamento del circuito dell'acqua calda sanitaria

! Prima di svuotare il serbatoio dell'acqua calda sanitaria, verificare che sia azzerata la pressione del circuito di riscaldamento (primario).

1. Aprire completamente un rubinetto di erogazione (3) per circa 60 minuti per garantire il raffreddamento del serbatoio dell'acqua calda sanitaria.
2. Chiudere le valvole di intercettazione (1).
3. Collegare il rubinetto di svuotamento (2) alle fognature con un tubo flessibile.
4. Aprire il rubinetto di svuotamento (2) e scaricare l'acqua del serbatoio sanitario nelle fognature.
5. Aprire il rubinetto di erogazione (3) per accelerare il processo di svuotamento. Se situato più in basso del raccordo del serbatoio, aprire un rubinetto di erogazione situato in una parte più alta del sistema.
6. Chiudere il rubinetto di svuotamento (2) e il rubinetto di erogazione (3) non appena il serbatoio sanitario della caldaia si sarà svuotato.



RIMOZIONE, CONTROLLO E REINSTALLAZIONE DELL'ELETTRODO DEL BRUCIATORE

! Raccomandazione essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

- Rimuovere l'elettrodo per controllarlo in caso di problemi di accensione.

Condizioni di lavoro

- Caldaia spenta
- Isolamento dalla rete elettrica esterna
- Alimentazione gas chiusa
- Pannello frontale aperto, consultare il paragrafo "Rimozione e installazione del pannello frontale" a pag. 25

Procedura di rimozione

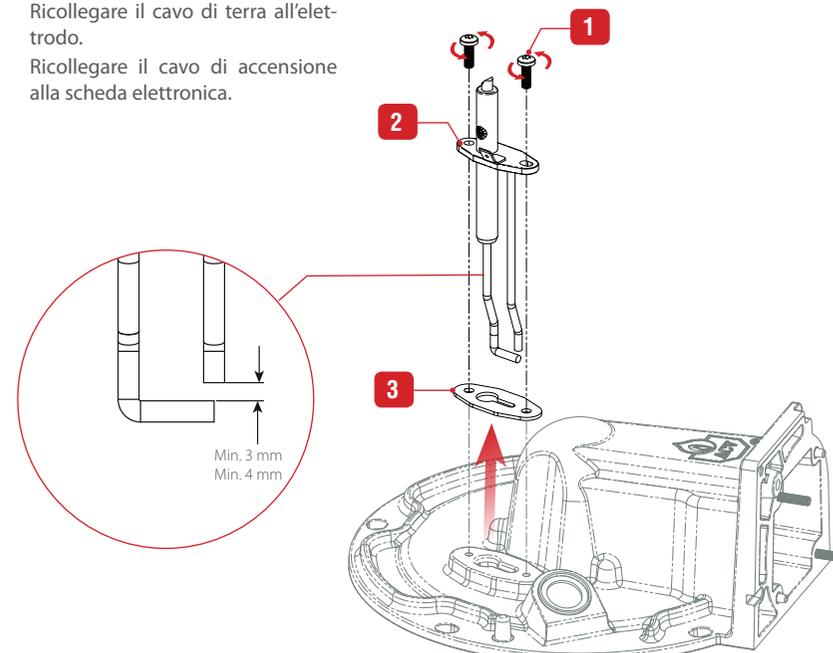
1. Scollegare il cavo di terra dall'elettrodo.
2. Scollegare il cavo di accensione dalla scheda elettronica.
3. Rimuovere le viti di fissaggio (1) e conservarle.
4. Rimuovere l'elettrodo (2) e le guarnizioni (3).
5. Verificare il corretto allineamento della parte terminale degli elettrodi e che la distanza corrisponda ai valori indicati nella figura sotto.

Procedura di montaggio

1. Installare una nuova guarnizione (3).
2. Reinstallare l'elettrodo (2) fissandolo con le viti (1), consultare "Coppia di serraggio" a pag. 38.

Operazioni successive

1. Ricollegare il cavo di terra all'elettrodo.
2. Ricollegare il cavo di accensione alla scheda elettronica.



RIMOZIONE E REINSTALLAZIONE DEL BRUCIATORE

Condizioni di lavoro

- Caldaia spenta
- Isolamento dalla rete elettrica esterna
- Alimentazione gas chiusa
- Pannello frontale aperto, consultare il paragrafo "Rimozione e installazione del pannello frontale" a pag. 25
- Elettrodo rimosso, oppure cavo di terra e di accensione dell'elettrodo scollegati (vedere il paragrafo "Rimozione, controllo e installazione dell'elettrodo del bruciatore" a pag. 37).

Procedura di rimozione

1. Scollegare 2 cavi dal gruppo ventilatore (5) e il cavo di alimentazione e il cavo di terra dalla valvola del gas (8).
2. Scollegare l'ingresso dell'aria comburente (12).
3. Svitare il collegamento del gas (9).

 **Non è necessario smontare il gruppo valvola gas/venturi dal ventilatore per questa procedura. Nel caso sia necessario lo smontaggio, ruotare in senso antiorario il gruppo valvola gas/venturi fino a quando si sblocca, quindi estrarli.**

4. Scollegare il gruppo ventilatore (5) dalla piastra bruciatore (1) svitando la vite della flangia di tenuta ventilatore (4). Sfilare la guarnizione del ventilatore.
5. Utilizzando una chiave svitare i dadi di fissaggio (2) della piastra bruciatore e conservarli per la reinstallazione.
6. Sollevare la rampa bruciatore ed estrarla dallo scambiatore (13).

 **Fare attenzione a non danneggiare l'isolante (15) all'interno dello scambiatore (13) e la rampa bruciatore.**

7. Verificare lo stato dell'isolante (15) sostituirlo se necessario.

 **Verificare che sulla piastra della camera di combustione del bruciatore non sia presente alcuna area sbiadita o con incrinature. In presenza di uno scarto maggiore, contattare ACV.**

8. Rimuovere e sostituire le guarnizioni di tenuta
9. Se necessario, pulire lo scambiatore (13), vedere il paragrafo "Pulizia dello scambiatore" a pag. 40.
10. Rimuovere (se non già rimosso in precedenza), verificare e reinstallare l'elettrodo, vedere il paragrafo "Rimozione, controllo e installazione dell'elettrodo del bruciatore" a pag. 37).

Procedura di montaggio

1. Reinstallare il mattone refrattario (15) nello scambiatore (13).
2. Reinscrivere il bruciatore nello scambiatore (13). Assicurarsi di maneggiare il gruppo delicatamente e evitare di danneggiare il mattone refrattario (15).
3. Installare i dadi (2) e stringerli a croce alla coppia di serraggio indicata (vedere "Coppia di serraggio"

a pag. 38).

4. Reinstallare il gruppo ventilatore (5), con la nuova guarnizione (3), sulla piastra bruciatore (1) serrando la vite sulla flangia ventilatore (4). Consultare "Coppia di serraggio" a pag. 38.

 **Se era stato smontato, reinstallare il gruppo valvola gas/venturi inserendo il bordo del venturi nella sede del ventilatore e ruotare il gruppo valvola gas/venturi in senso orario fino a quando il tubo gas è allineato.**

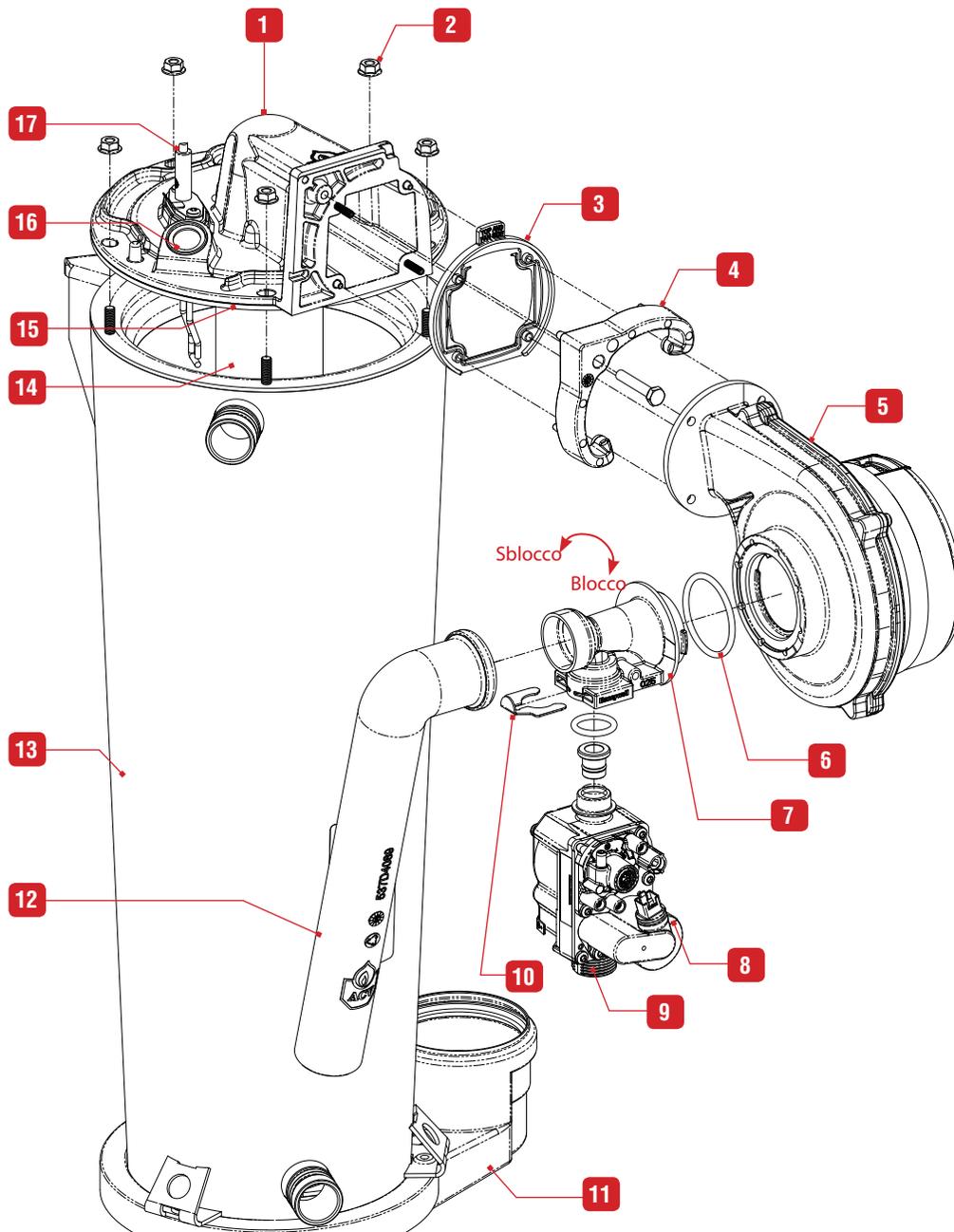
5. Ricollegare la tubazione del gas (9).
6. Ricollegare l'ingresso dell'aria (12).
7. Collegare il cavo di alimentazione e il cavo di terra sulla valvola del gas (8) e i cavi sul gruppo ventilatore (5).

Operazioni successive

1. Ricollegare il cavo di terra all'elettrodo.
2. Ricollegare il cavo di accensione alla scheda elettronica.

COPPIA DI SERRAGGIO

Descrizione	Coppia di serraggio (Nm)	
	Min.	Max
Dadi della piastra bruciatore	5	6
Viti flangia ventilatore	7	8
Viti elettrodo	3	3,5



Prestige 24 - 32 Solo/ Excellence

Dettaglio dei componenti

- | | |
|-----|--|
| 1. | Piastra bruciatore |
| 2. | Dadi di chiusura |
| 3. | Guarnizione ventilatore con clapé non ritorno |
| 4. | Flangia tenuta ventilatore ad 1 vite |
| 5. | Assemblaggio ventilatore |
| 6. | Guarnizione O-ring |
| 7. | Venturi |
| 8. | Valvola gas |
| 9. | Collegamento gas |
| 10. | Clip |
| 11. | Piatto raccolta condensa |
| 12. | Tubo di aspirazione dell'aria |
| 13. | Scambiatore di calore |
| 14. | Rampa bruciatore |
| 15. | Mattone refrattario (non visibile nell'immagine) |
| 16. | Spioncino visione fiamma |
| 17. | Assemblaggio elettrodo |

PULIZIA DELLO SCAMBIATORE

Condizioni di lavoro

- Caldaia spenta
- Isolamento dalla rete elettrica esterna
- Alimentazione gas chiusa
- Bruciatore e ventilatore smontati in base alla procedura "Rimozione e installazione del bruciatore" a pag. 38.
- Pannello frontale aperto, consultare il paragrafo "Rimozione e installazione del pannello frontale" a pag. 25

Procedura

1. Spazzolare e pulire la camera di combustione.
2. Versare un po' di acqua nella camera per sciacquare eventuali depositi che potrebbero essere presenti nei condotti fumi.
3. Rimuovere e pulire il sifone.
4. Rimontare il sifone, vedere "Montaggio del sifone scarico condensa" a pag. 31.

Operazioni successive

1. Reinstallare il bruciatore in conformità alla procedura "Rimozione e installazione del bruciatore" a pag. 38
2. Riaccendere la caldaia come da procedura "Riaccensione dopo la manutenzione" a pag. 40



Quando viene sostituita la bacinella condensa oppure rimossa dallo scambiatore, l'installatore deve verificare che non ci siano perdite, in caso contrario occorre sostituire la guarnizione di tenuta.

RIACCENSIONE DOPO LA MANUTENZIONE

Condizioni di lavoro

- Tutti i componenti rimossi reinstallati
- Tutti i collegamenti eseguiti
- Alimentazione elettrica fornita
- Alimentazione gas aperta
- Circuito idraulico pieno di acqua

Procedura

1. Assicurarsi che non ci siano fughe di gas dai collegamenti.
2. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore generale ON/OFF.
3. Impostare l'apparecchio alla potenza massima e verificare l'assenza di perdite di gas combusto.
4. Verificare la pressione del gas e le impostazioni della CO2 in conformità con la procedura "Verifica e impostazione del bruciatore" a pag. 35.

Operazioni successive

Nessuna

Codici	Descrizione del guasto	Soluzioni del guasto
E 01	Mancata accensione: Nessuna presenza fiamma dopo 5 tentativi di accensione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare presenza di gas al riscaldatore. 2. Controllare in cavo di accensione e il corretto collegamento alla scheda. 3. Controllare l'elettrodo e la distanza tra le punte. 4. Controllare la valvola gas il corretto collegamento elettrico.
E 02	Falsa rilevazione fiamma : Rilevata presenza fiamma prima della scarica dell'elettrodo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare corretta messa a terra della caldaia. 2. Controllare che l'elettrodo sia in buono stato e pulito.
E 03	Alta temp. caldaia : Alta temperatura caldaia (>105°C)	<p>Risolvere la causa che ha provocato l'intervento della sicurezza per alta temperatura.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il flusso sul circuito (valvole chiuse). 2. Verificare il circolatore e il suo collegamento elettrico.
E 05	Velocità ventilatore: Velocità ventilatore non corretta o segnale di velocità non ricevuto dalla scheda ACVMAX.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare il ventilatore e il collegamento dei connettori. 2. Se la velocità del ventilatore differisce di più di 1000 rpm dalla velocità calcolata l'errore viene visualizzato (dopo 60 sec in funzionamento e dopo 30 sec alla partenza). 3. Sola eccezione quando la velocità è > 3000 rpm al valore massimo di PWM.
E 07	Alta temp. fumi: La temperatura dei fumi ha superato il limite di sicurezza.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare pulizia scambiatore 2. Reset automatico quando la temperatura rientra nei valori normali.
E 08	Errore test fiamma: Errore test circuito fiamma.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Verificare e pulire l'elettrodo. 3. Verificare che il cavo di accensione e la messa a terra siano collegati correttamente.
E 09	Errore circuito valvola gas: Errore test circuito valvola gas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la valvola gas e il collegamento elettrico. 2. Se il problema persiste sostituire la scheda elettronica principale "ACVMAX".
E 12	Errore interno EEPROM: Errore EEPROM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento. 2. Se il problema persiste sostituire la scheda elettronica principale "ACVMAX".
E 13	Superato limite dei reset: Limite di 5 reset ogni 15 minuti.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento. 2. Se il problema persiste sostituire la scheda elettronica principale "ACVMAX".
E 15	Lettura sonde non uguale: Errore sonde mandata e ritorno, i valori sono diversi (a fiamma spenta).	Verificare le sonde di mandata e ritorno e il corretto funzionamento.
E 16	Temp. di mandata bloccata: Errore sonda di mandata, il valore non cambia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda di mandata (controllo del valore di resistenza della sonda NTC). 2. Verificare la circolazione dell'impianto perché la temperatura di mandata non cambia.
E 17	Temp. di ritorno bloccata: Errore sonda di ritorno, il valore non cambia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda di ritorno (controllo del valore di resistenza della sonda NTC). 2. Verificare la circolazione dell'impianto perché la temperatura di ritorno non cambia. 3. L'errore può dipendere dal collegamento della caldaia ad un grosso volano termico su per un periodo prolungato lavora alla bassa potenza.
E 18	Errore sonda: Errore sonda mandata o ritorno, i valori cambiano molto rapidamente.	Verificare le sonde di mandata e ritorno e il corretto funzionamento.
E19	Errore fiamma: Errore fiamma durante la fase di accensione	<p>Mancanza fiamma dopo la partenza.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che lo scarico fumi non sia bloccato e verificare al corretta regolazione della combustione (CO2 high 8,8 +/-0,2%, CO2 low 8,6 +/-0,2% measured with front casing open.) 2. Verificare l'elettrodo (distanza dal bruciatore e presenza di sporco).
E 21	Errore interno: A / D errore di conversione (errore interno).	Spegnerne la caldaia e riaccenderla, poi premere OK per ripristinare il corretto funzionamento.
E 25	Errore interno: CRC check error (errore interno).	Spegnerne la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento.

Codici	Descrizione del guasto	Soluzioni del guasto
E 30	Sonda mandata in corto: Sonda di mandata in corto circuito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 31	Sonda mandata interrotta: Sonda di mandata interrotta (resistenza infinita)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 32	Sonda bollitore in corto: Sonda bollitore in corto circuito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 33	Sonda bollitore interrotta: Sonda bollitore interrotta (resistenza infinita).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 34	Bassa tensione: Tensione di alimentazione al di sotto dei limiti	L'apparecchio riparte automaticamente quando la tensione rientra nei limiti previsti
E 37	Bassa pressione acqua: Bassa pressione acqua (< 0.7 bar).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aumentare la pressione del circuito idraulico 2. L'apparecchio riparte automaticamente quando la pressione rientra nei limiti previsti
E 43	Sonda ritorno in corto: Sonda di ritorno in corto circuito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 44	Sonda di ritorno interrotta: Sonda di mandata interrotta (resistenza infinita)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 45	Sonda fumi in corto: Sonda fumi in corto circuito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 46	Sonda fumi interrotta: Sonda fumi interrotta (resistenza infinita)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E47	Errore trasduttore\pressione acqua: Sensore di pressione scollegato o danneggiato	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 76	Pressostato gas interrotto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la pressione statica e dinamica del gas 2. Risolvere la causa che ha provocato l'apertura del pressostato gas. 3. L'apparecchio riparte automaticamente quando la pressione rientra nei limiti previsti
	Apertura contatto esterno: Un contatto di allarme esterno ha aperto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Risolvere la causa che ha provocato l'intervento del contatto. 2. L'apparecchio si resetta automaticamente dopo che il contatto di allarme esterno è chiuso
E 77	Alta temp circuito mix	Verificare se la valvola miscelatrice funziona correttamente
E 78	Sonda mix in corto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 79	Sonda mix interrotta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 80	Ritorno > Mandata: Temperatura di ritorno maggiore di quella di mandata.	Verificare il corretto senso del flusso dell'acqua.

Codici	Descrizione del guasto	Soluzioni del guasto
E 81	Lettura sonde non uguale: Temperatura di mandata e ritorno non sono uguali	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che ci sia flusso attraverso il riscaldatore. 2. Attendere alcuni minuti il riallinearsi delle temperature, il apparecchio ripartirà automaticamente quando le temperature sono uguali. 3. Se il apparecchio non si resetta verificare le sonde NTC e il loro cablaggio.
E82	Blocco Protezione Delta T - Delta T troppo alto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la portata sul circuito. 2. Verificare che la pompa non sia bloccata o ostruita. Sostituirla se necessario.
E83	Allarme protezione Delta T - Allarme delta T.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la portata sul circuito. 2. Verificare che la pompa non sia bloccata o ostruita. Sostituirla se necessario.
E 85	Attenzione pompa - (Funzionamento pompa preallarme) - la pompa interna sta funzionando fuori dai limiti.	Pompa danneggiata. Verificare che la pompa non sia bloccata o ostruita. Sostituirli se necessario.
E 86	Errore pompa: (Allarme grave pompa): Rottura della pompa	Pompa danneggiata. Verificare che il cavo di segnale PWM sia correttamente collegato. Sostituire la pompa se necessario.
E 87	Apertura contatto esterno: Un contatto di allarme esterno ha aperto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Risolvere la causa che ha provocato l'apertura del contatto di allarme esterno e fare il reset. 2. E' necessario fare il reset dopo che il contatto di allarme esterno è chiuso.
E88	Blocco pompa: La pompa ritenterà la partenza.	Verificare che la pompa non sia bloccata o ostruita. Sostituirla se necessario.
E 89	Errore parametrizzazione: Il settaggio di uno o più parametri è fuori dai limiti previsti	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare i set-point di riscaldamento e acqua sanitaria, correggerli se necessario. 2. Il apparecchio si resetta automaticamente dopo la correzione.
E 90	Incompatibilità software: I software della scheda principale e del display non sono fra loro compatibili.	Uno o più componenti non sono tra loro compatibili. Sostituire tali componenti.
E 91	Sonda Cascata in corto: Riscontrato corto circuito nel circuito delle sonde di temperatura.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il sistema delle sonde temperatura e i cablaggi. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 92	Sonda Cascata interrotta: Riscontrata una resistenza infinita nel circuito delle sonde di temperatura .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il sistema delle sonde temperatura e i cablaggi. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 93	Sonda esterna in corto: Sonda esterna in corto circuito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la sonda e il cablaggio. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 94	Errore interno display: Errore memoria display	Spegnere la caldaia e riaccenderla per ripristinare il corretto funzionamento.
E 95	Errore sonda mandata: Lettura temperatura di mandata non valida.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il cablaggio tra display e scheda principale. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 96	Sonda esterna interrotta: Sonda esterna interrotta (resistenza infinita).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il sistema delle sonde temperatura e i cablaggi. 2. Se necessario sostituire la sonda o il cablaggio. 3. Dopo avere risolto il problema, fare il reset per ripristinare il normale funzionamento.
E 97	Incompatibilità configurazione Cascata: Modificata configurazione della cascata.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rifare l'autoset della cascata se la modifica è stata intenzionale, oppure verificare il cablaggio tra le caldaie. 2. L'apparecchio si resetta automaticamente dopo la correzione.
E 98	Errore bus Cascata: Mancanza comunicazione con le altre caldaie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il cablaggio tra i componenti 2. L'apparecchio si resetta automaticamente dopo la correzione.
E 99	Errore bus ACVMax: Mancanza di comunicazione tra display e modulo di controllo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare il cablaggio tra i componenti 2. L'apparecchio si resetta automaticamente dopo la correzione.



DECLARATION OF CONFORMITY - CE

1/1

Name and address of manufacturer: **ACV International SA / NV**
Oude Vijverweg, 6
B-1653 Dworp
Belgium

Description of product type: **Gas condensing boilers**

Models: **Prestige 24 Solo**
Prestige 32 Solo
Prestige 24 Excellence
Prestige 32 Excellence

CE #: **0063CQ3553**

We declare hereby that the appliance specified above is conform to the type model described in the CE certificate of conformity to the following directives:

Directives	Description	Date
2009/125/EC	Ecodesign Directive (implemented by EU regulation 813/2013)	21.10.2009
2009/142/EC	Gas Appliances Directive	30.11.2009
2006/95/EC	Voltage Limits Directive	12.12.2006
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive	15.12.2004

We declare under our sole responsibility that the product **Prestige** complies with the following standards:

EN 15502-1	EN 677	EN 61000-3-2
EN 15502-2	EN 55014-1	EN 61000-3-3
EN 60335-2-102	EN 55014-2	

Dworp, 15/02/2017

Date

R & D Director
 Henri-Jacques van Tichelen

Modello di caldaia	Prestige		24 Solo	24 Excellence	32 Solo	32 Excellence
Caldaia a condensazione			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Caldaia a bassa temperatura			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Apparecchio di riscaldamento misto			<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Potenza termica utile						
Al 30% della potenza termica nominale	P_1	kW	7,6	7,6	10,1	10,1
Alla potenza termica nominale e a un regime ad alta temperatura	P_4	kW	23,3	23,3	31,0	31,0
Efficienza utile						
Al 30% della potenza termica nominale	η_1	%	98,2	98,2	98,2	98,2
Alla potenza termica nominale e a un regime ad alta temperatura	η_4	%	87,4	87,4	87,4	87,4
Consumo ausiliario di elettricità						
A pieno carico	elmax	W	82	82	90	90
A carico parziale	elmin	W	15	15	15	15
In modo stand-by	P_{SB}	W	3	3	3	3
Dispersione termica in stand-by	P_{stby}	W	45	110	50	110



Product Fiche : Prestige
Referring to Commission Delegated Regulation N° 811/2013

Model	Prestige 24 Solo	Prestige 24 Excellence	Prestige 32 Solo	Prestige 32 Excellence	Prestige 42 Solo	Prestige 50 Solo	Prestige 75 Solo	Prestige 100 Solo	Prestige 120 Solo
Medium temperature application	condensation	condensation	condensation	condensation	condensation	condensation	condensation	condensation	condensation
declared load profile for water heating	-	XL	-	XL	-	-	-	-	-
Seasonal space heating energy efficiency class	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Water heating efficiency class	-	B	-	B	-	-	-	-	-
rated heat output (kW)	23	23	31	31	40	48	68	97	114
Annual energy consumption for space heating (kWh)	11599	11599	15128	15128	19437	23390	32886	46742	55496
Annual energy consumption for water heating (kWh)	-	5821	-	5821	-	-	-	-	-
Seasonal space heating efficiency %	93	93	93	93	93	93	93	93	92
Water heating efficiency (%)	-	69	-	69	-	-	-	-	-
Sound power level indoors LWA:	59	59	58	58	62	58	59	62	62
Able to work only during off-peak hours:	No	No	No	No	No	No	No	No	No

ACV International Oude Vijverweg, 6 1653 Dworp (Belgium)
21/8/2015
A1002313 – Rev A



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.